



STEIGER®



RUTHMANN ist ein international agierender Hubarbeitsbühnen-Hersteller mit Sitz in Gescher-Hochmoor (Münsterland, NRW, Deutschland). In den Segmenten LKW-Hubarbeitsbühnen sowie Raupenarbeitsbühnen erfüllen wir seit über 120 Jahren Kundenwünsche. Unsere Produkte sind weltweit unter den Markennamen **STEIGER®**, **ECOLINE** und **BLUELIFT** bekannt.

Heute präsentieren wir uns moderner und nachhaltiger denn je. Unser besonderer Anspruch an Professionalität, Kundenorientierung, Präzision, Qualität, Service und Sicherheit ist das eigentliche Geheimnis unseres Erfolges.

Diese Broschüre zeigt unsere innovativen **RUTHMANNSTEIGER®**-Hubarbeitsbühnen. **STEIGER®** sind seit über 67 Jahren nicht nur der bekannteste Produkt-Markennamen der Branche, sondern - auf dem international ausgerichteten Markt der LKW-Hubarbeitsbühnen - das Synonym für kreative Technik, gepaart mit hohen Qualitäts- und Sicherheitsstandards.



RUTHMANN is an international aerial platforms manufacturer based in Gescher-Hochmoor, Germany. For over 120 years, we have been fulfilling customers wishes in the segments of the truck-mounted and rubber-tracked aerial platforms. Our brand names (**STEIGER®**, **ECOLINE** and **BLUELIFT**) are well-known all over the world.

Today we are more modern and enduring than ever before. The secret of our success can be attributed to the amount of emphasis we put on professionalism, customer orientation, precision, quality, service, and safety.

This brochure showcases our innovative **RUTHMANN STEIGER®** aerial platforms. For over years, **STEIGER®** has not only been the most popular brand name in the industry but has also stood for creative technology combined to high quality and safety standards on the internationally oriented market for truck-mounted aerial platforms.



Wir sind produktspezialisiert, kundenorientiert, modern, hartarbeitend und international. Unsere Mitarbeitenden - ein interdisziplinäres Team aus Konstrukteuren, Ingenieuren, Vertriebsprofis und Facharbeitern in Produktion und Service - sorgen für permanente Neu- und Weiterentwicklungen sowie Kundenzufriedenheit. Nur auf diese Weise können wir unsere Position als Marktführer im weltweiten Anbieterkreis behaupten.

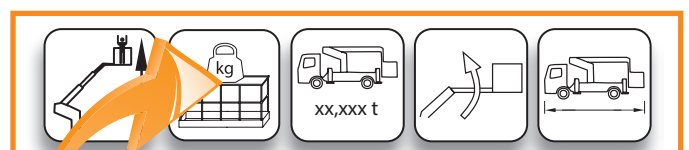


Das Motiv des BergSTEIGER's visualisiert unseren Anspruch, an dem wir uns messen lassen. Mit Engagement, Intelligenz, Ausdauer und Zielorientierung erreichen wir sicher die Spitze des Berges, den wir als Synonym für Erfolg durch Professionalität und Kundenorientierung betrachten.

We are product-specialised, customer-oriented, modern, hard-working and international. Our staff members - an interdisciplinary team of designers, engineers, sales experts and technicians in production and service - ensure ongoing new developments and evolutions as well as customer satisfaction. This is the only way to maintain our position as market leader in the worldwide supplier circle.



The motif of the mountain climber visualises our standards by which we measure ourselves. With dedication, intelligence, perseverance and goal orientation, we reach surely the top of mountain which is for us synonym of success through professionalism and customer orientation.



Zur Zeichenerklärung nutzen Sie bitte den Ausklapper am Schluß der Broschüre.


Please use the last page of this brochure for symbol descriptions.

PERFORMANCE



	Arbeitshöhe	Working height	Hauteur de travail	作业高度	Рабочая высота	Altura de trabajo	Altezza di lavoro	Arbejdshøjde	arbeidshøyde	Arbetshöjd	Wysokość robocza
	Hubhöhe	Lifting height	Hauteur de levage	升起高度	Высота подъема	Altura de elevación	Altezza calpestio	Højde til bund af kurv	plattformshøyde	Plattformshöjd	Wysokość podnoszenia
	Seitliche Reichweite	Lateral outreach	Déport latéral	側部伸展距离	Радиус действия	Alcance lateral	Sbraccio laterale massimo	Udrække	Max. rekkevidde	Räckvidd	Zasięg
	Reichweite	Outreach	Déport	伸展距离	действия	Alcance	Sbraccio laterale	Max. arbejdsudrække	Rekkevidde	Max. Räckvidd	Zasięg boczny
	Arbeitskorbgröße	Working basket size	Dimensions du panier de travail	作业平台尺寸	Размер рабочей платформы	Area de la cesta de trabajo	Dimensioni della piattaforma	Kurvstørrelse	størrelse korg	Korgstorlek	Rozmiar kosza roboczego
	maximale Arbeitskorbgröße	Maximum working basket size	Dimensions max. du panier de travail	最大作业平台尺寸	максимальный размер люльки	Area de trabajo máxima de la cesta	Dimensioni della piattaforma estesa	Max. kurvstørrelse	max størrelse korg	Max. Korgstorlek	Maksymalny rozmiar kosza roboczego
	Arbeitskorblast	Working basket load	Charge au panier	作业平台载重量	Грузоподъемность рабочей платформы	Carga de trabajo de la cesta	Portata massima Piattaforma	Max. kurvekapacitet	korgbelastning	Max korglast	Obciążenie kosza roboczego
	Bauhöhe	Total height	Hauteur hors tout	建造高度	Габаритная высота	Altura total	Altezza massima in ordine di marcia	Transporthøjde	total høyde	Transporthöjd	Wysokość całkowita
	Baulänge	Total length	longueur hors tout	建造长度	Общая длина от	Longitud total	Lunghezza massima in ordine di marcia	Transportlængde	total lengde	Transportlängd	Długość całkowita
	Zulässige Aufstellneigung	Permissible inclination	Inclinaison autorisée	允许停置倾斜角度	Допустимый наклон площадки для установки	Inclinación permitida	massima inclinazione	Højest tilladelig hældningsgrad	helningsgrad	Tillåten lutning	Dopuszczalne nachylenie
	Zulässiges Gesamtgewicht	Permissible total weight	PTAC	允许总重量	Допустимый общий вес от	Peso total permitido a partir de	Portata Autocarro	Minimum tilladelig totalvægt	totalvekt fra	Minsta totalvikt	Dopuszczalna masa całkowita od
	Drehwinkel des Oberarms	Swivelling angle of upper boom	Angle de rotation bras supérieur	上支臂旋转角度	Угол поворота верхней секции	Angulo de giro del brazo superior	Articolazione 2° Jib	Vinkel på øvre bom	Jiblengde	Rörelse øvre bom	Kąt obrotu ramienia górnego
	Schwenkbereich	Range of rotation	Zone de rotation	旋转范围	Область поворота	Rango de rotación	Gradi di rotazione	Liftrotation	bomsving	Svängning	Zakres obrotu
	Drehwinkel des RÜSSEL®s	Swivelling angle of the jib/RÜSSEL®	Angle de rotation bras pendulaire	作业平台支臂 RÜSSEL®	Угол подъема RÜSSEL®	Angulo de giro del RÜSSEL®	Articolazione Jib/RÜSSEL®	Vinkel på kurvarm	vertikalbevegelse jib	Rörelse jibarm	Kąt obrotu wysięgnika RÜSSEL®
	Teleskopauschub	Telescopic extension	Sortie télescope	支臂伸缩距离	Выдвижение телескопической стрелы	Extensor telescópico	Estensione telescopica	Længde på teleskopudskud	teleskop lengde	Längd på teleskoputskjut	Przedłużenie teleskopowe
	Teleskopauschub Unter-/Oberarm	Telescopic extension lower-/upper boom	Sortie télescope bras inférieur/supérieur	支臂伸缩距离	Телескопирование нижней/верхней секции	Extensor telescópico brazo inferior/superior	Estensione telescopica Jib	Længde på teleskopudskud nedre- / øvre bom.	teleskopbom opp/nede	Längd på teleskoputskjut Undre- och övre bom	Przedłużenie teleskopowe dolnego- / górnego ramienia
	Radstand Trägerfahrzeug	Wheelbase carrier chassis	Empattement du véhicule	载重车轮距	Колесная база автомобиля от	Distancia entre ejes del vehículo	Passo minimo autocarro	Akselafstand	hjulavstand bil	Axelavstånd	Rozstaw osi podwozia

**BEWÄHRTE 3,5t-BAUREIHE
TB-/TBR-STEIGER®**


Mit der aktuellen „Hi-light Performance“  Range zeigen wir, dass wir unsere national und international führende Marktposition in der 3,5-Tonnen-Klasse weiter festigen und ausbauen wollen. Dank höchster Ingenieurskunst bieten wir vielfache, technische Vorteile mit enormen einsatzspezifischen Nutzen für unsere Kunden.

Summa summarum bieten wir fünf STEIGER®-Modelle: TB 300, TB 290 pro und TB 270 pro sowie aus der TBR-Baureihe den TBR 260 und TBR 230.

Die Bühnen für jedermann sprechen mit den maximalen Daten von 23 bis 30 Metern Arbeitshöhe und den sensationell möglichen maximalen 18 Metern Reichweite eine breite Zielgruppe an. Diese kann sich auf maximale Stabilität, performante Leistungsdaten und enorme Anwenderfreundlichkeit freuen.

Als exklusive Sonderausstattung sind die Modelle mit 300 kg Traglast und extra breitem Arbeitskorb verfügbar.

**PROVEN 3.5 T SERIES
TB/TBR STEIGER®**

With the current „Hi-light Performance“  range, we show that we want to strengthen and expand our national and international market-leading position in the 3.5 t category. Through state-of-the-art engineering, we offer multiple, technical advantages with enormous operation-specific benefits for our customers.

All in all, we offer five STEIGER® models: the TB 300, TB 290 pro and TB 270 pro as well as the TBR 260 and TBR 230 in the TBR series.

With maximum data of 23 - 30 meters working height and the sensationally possible maximum outreach of 18 meters, the aerial platforms for everyone will appeal to a wide target group. It will enjoy maximum stability, high-performance data and enormous user-friendliness.

As exclusive special equipment, the models are available with a basket load of 300 kg and an extra wide working basket.



Unterfahrerschutz | Underride protection



Schneckenantrieb Korb | Worm drive basket



Laserschweißnaht | Laser-welded seam



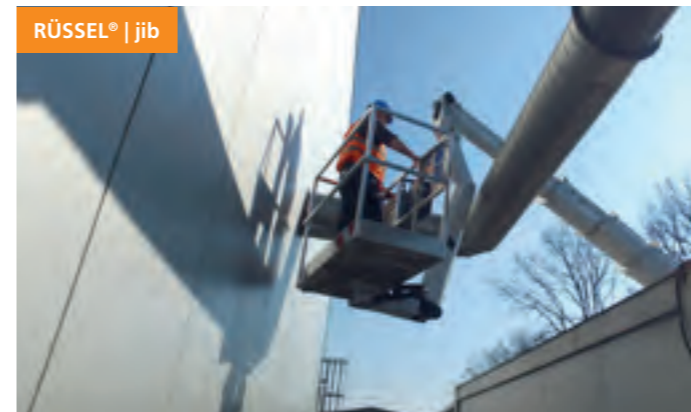
Stützensteuerung Fahrgestell | Chassis jack control



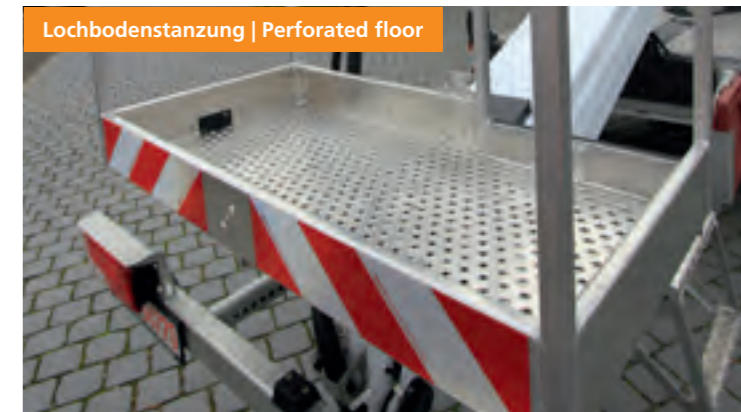
Display im Korb | Display in working basket



Schneckenantrieb Turm | Worm drive turret



RÜSSEL® | jib



Lochbodenstanzung | Perforated floor

300 kg Korblast auf 3,5 t

Der STEIGER® TB 300 schafft es auf eine Arbeitshöhe von 30 m und erzielt 17,1 m maximale Reichweite. Doch das ist noch nicht alles: Als exklusive Sonderausstattung sind die neuen Modelle jetzt mit 300 kg Traglast und extra breitem Arbeitskorb verfügbar.



Dazu wurde eine neue Bühnenkonsole mit Aufnahme der Wägezelle konstruiert und berechnet. Wer also mehr als die serienmäßigen 250 kg Korblast benötigt, kann seinen neuen TB-/TBR STEIGER® mit dem 300-kg-Korb aufrüsten lassen, bei höchster Stabilität und Sicherheit.

Als weitere Option kann der neue Korb in extra-breiter Größe bestellt werden. Mit 1,60 m Breite bietet der neu entwickelte Arbeitskorb Platz für drei Personen.

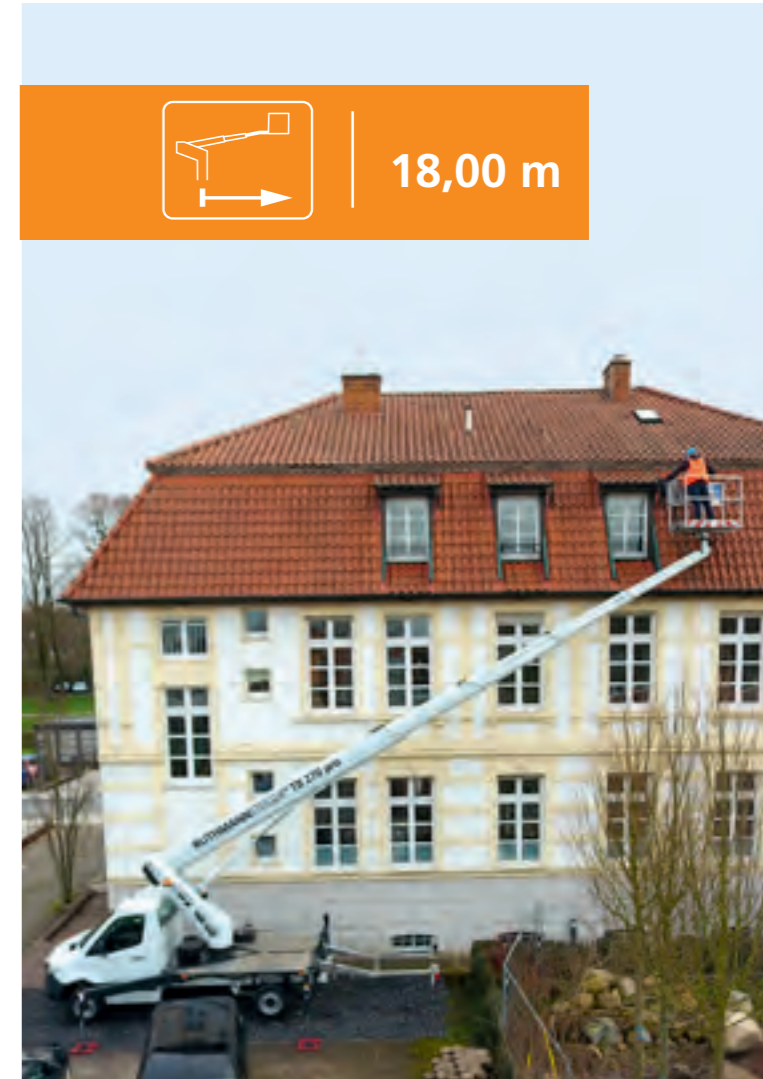
300 kg basket load on 3.5 t

The STEIGER® TB 300 reaches a working height of 30 m and a maximum outreach of 17.1 m. But there is more to it than that: As exclusive special equipment, the new models are now available with a working basket load of 300 kg and an extra wide working basket.



For this purpose, a new basket console including a seat for the load cell was designed and evaluated. Anyone who needs more than the standard 250 kg can upgrade his new STEIGER® TB/TBR with the 300 kg working basket with maximum stability and safety.

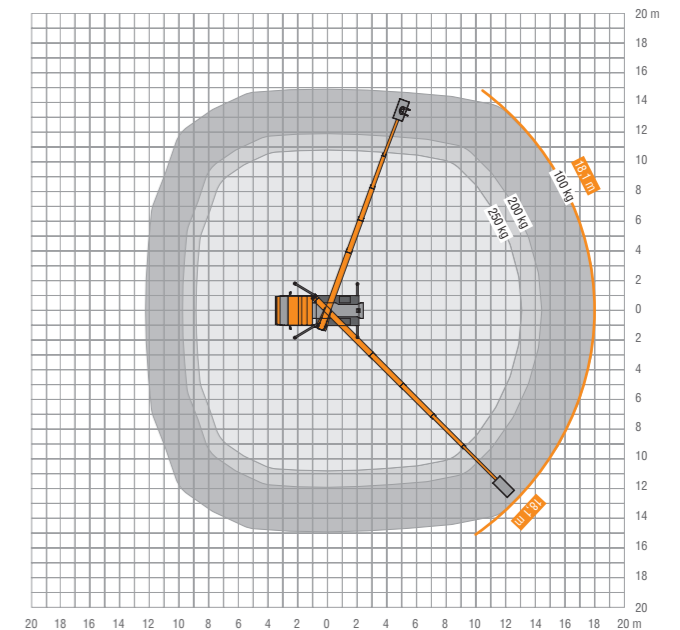
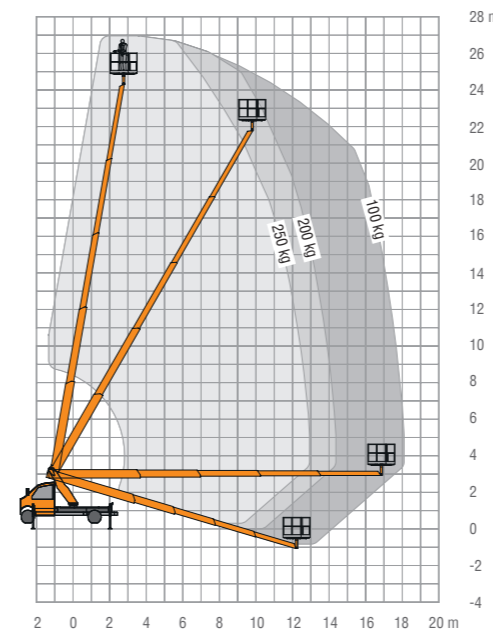
As further optional extra, the new working basket can be ordered in extra wide dimensions. Thanks to its width of 1.60 m, the new developed working basket offers space for 3 persons.



RUTHMANNSTEIGER®		TB 270 pro	
	27 m		1,40 x 0,70 m*
	25 m		250 kg**
	18,1 m		3 m
	2 x 225°		7,50 m
	5°		3.500 kg

*optional: 1,60 m x 0,70 m **optional bis 300 kg | **optional up to 300 kg

more information: www.ruthmann.de/tb270pro



STEIGER® TB 290 pro

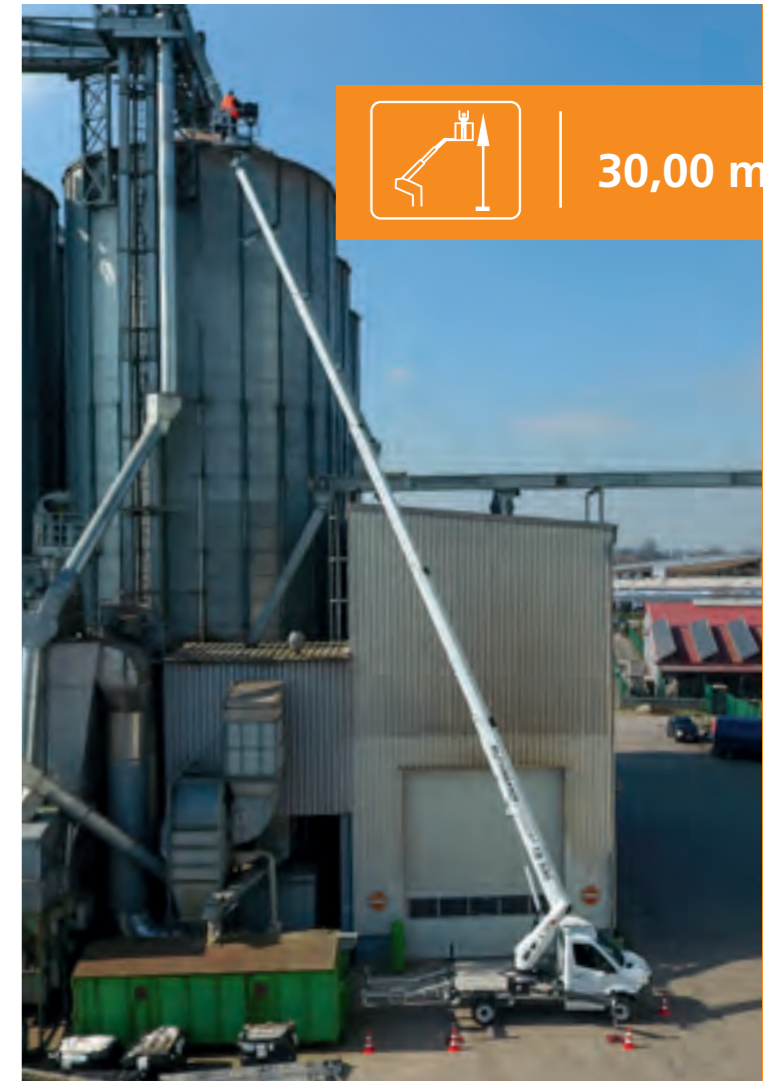
STEIGER® TB 300











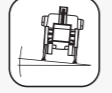

Bis zu 300 kg
Korblast!
Up to 300 kg
basket load!











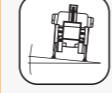

Bis zu 300 kg
Korblast!
Up to 300 kg
basket load!



 | 30,00 m

RUTHMANNSTEIGER®		TB 290 pro	
	29 m		1,40 x 0,70 m*
	27 m		250 kg**
	17,4 m		3 m
	2 x 225°		7,90 m
	5°		3.500 kg xx,xxx t

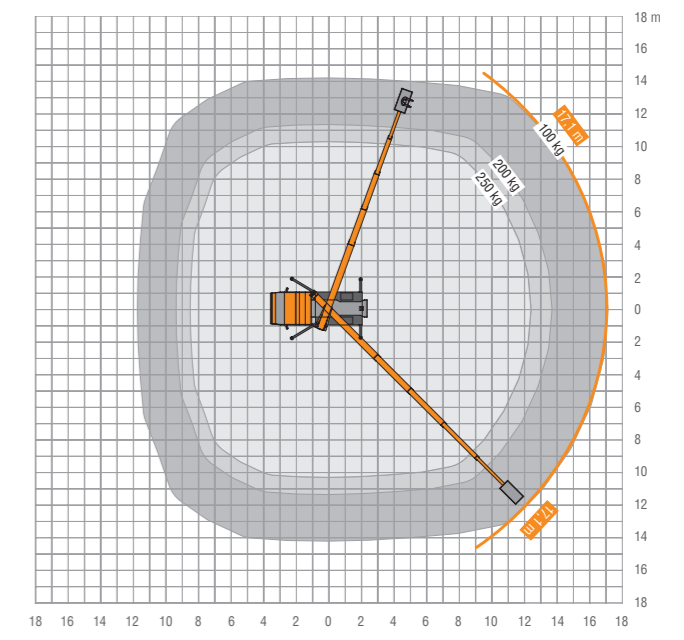
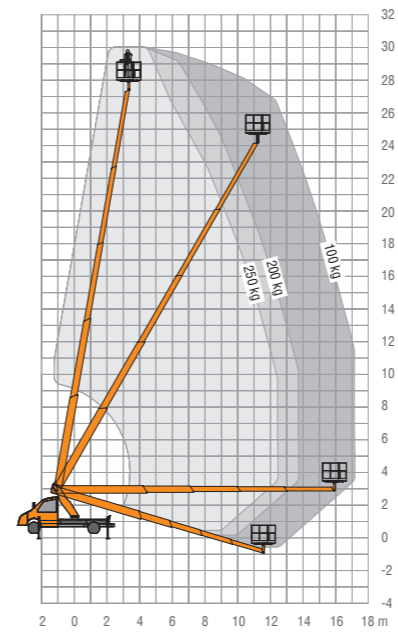
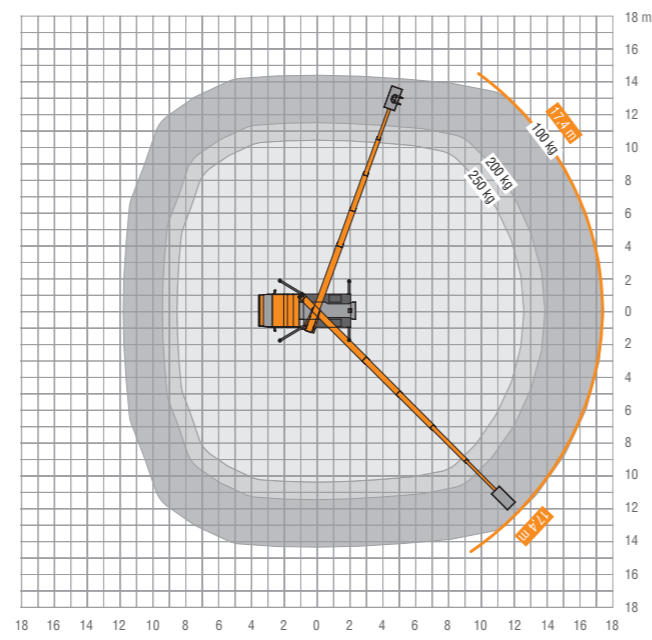
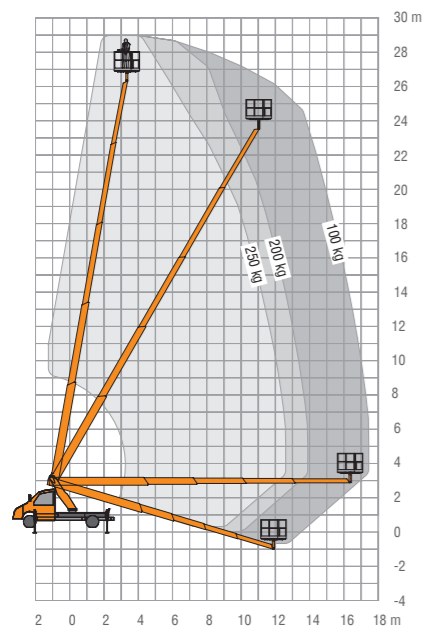
*optional: 1,60 m x 0,70 m **optional bis 300 kg | **optional up to 300 kg

RUTHMANNSTEIGER®		TB 300	
	30 m		1,40 x 0,70 m*
	28 m		250 kg**
	17,1 m		3 m
	2 x 225°		8,07 m
	5°		3.500 kg xx,xxx t

*optional: 1,60 m x 0,70 m **optional bis 300 kg | **optional up to 300 kg

more information: www.ruthmann.de/tb290pro

more information: www.ruthmann.de/tb300













Bis zu 300 kg
Korblast!
Up to 300 kg
basket load!













Bis zu 300 kg
Korblast!
Up to 300 kg
basket load!



RUTHMANNSTEIGER®		TBR 230	
	23 m		250 kg**
	17,5 m		7,8 m
	2 x 225°		3 m
	185°		5°
	1,40 x 0,70 m*		3.500 kg

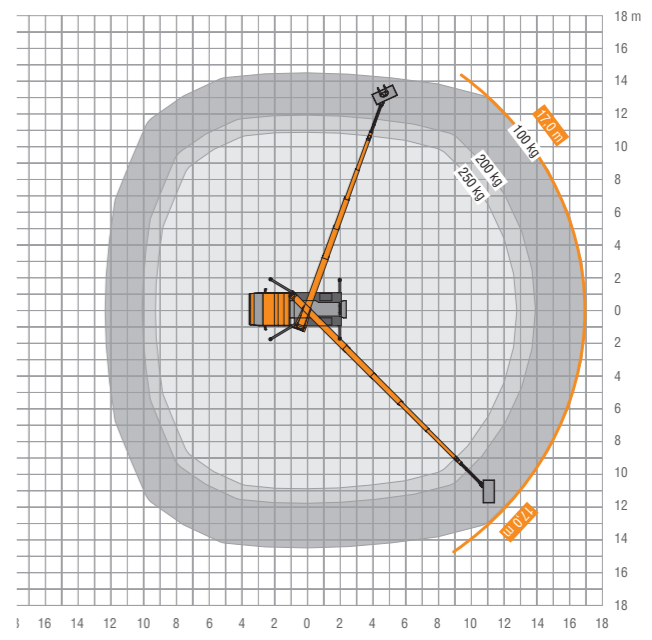
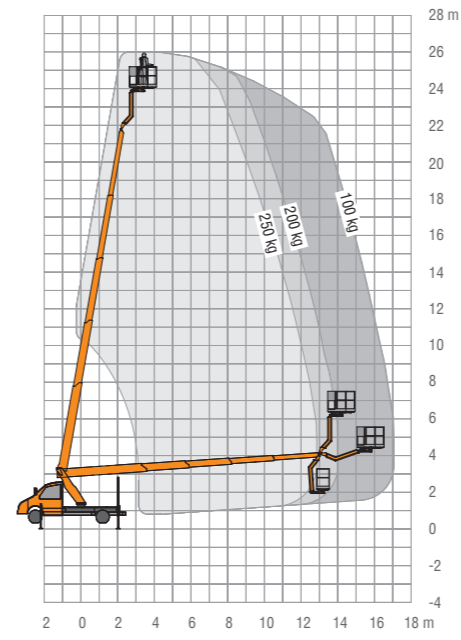
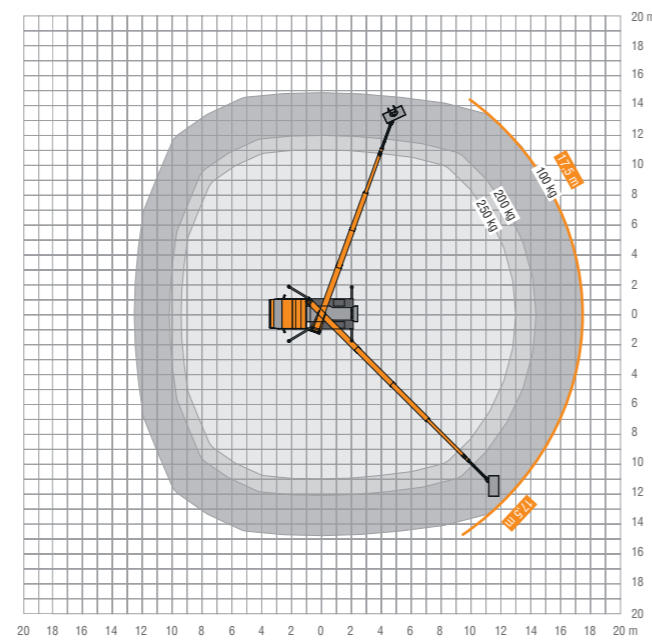
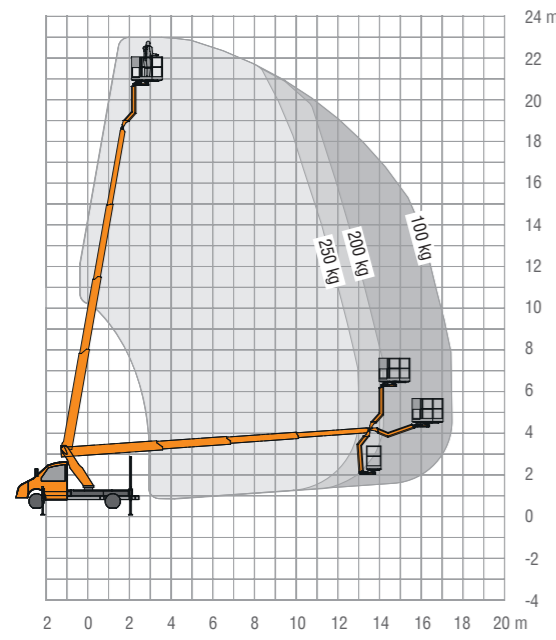
*optional: 1,60 m x 0,70 m **optional bis 300 kg | **optional up to 300 kg

RUTHMANNSTEIGER®		TBR 260	
	26 m		250 kg**
	17 m		7,9 m
	2 x 225°		3 m
	185°		5°
	1,40 x 0,70 m*		3.500 kg

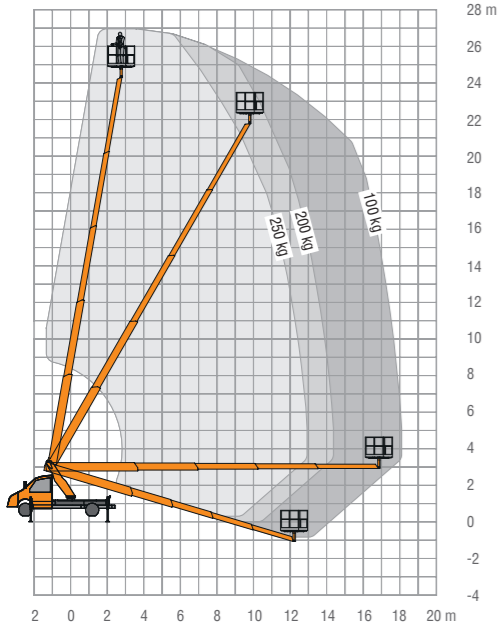
*optional: 1,60 m x 0,70 m **optional bis 300 kg | **optional up to 300 kg

more information: www.ruthmann.de/tbr230

more information: www.ruthmann.de/tbr260



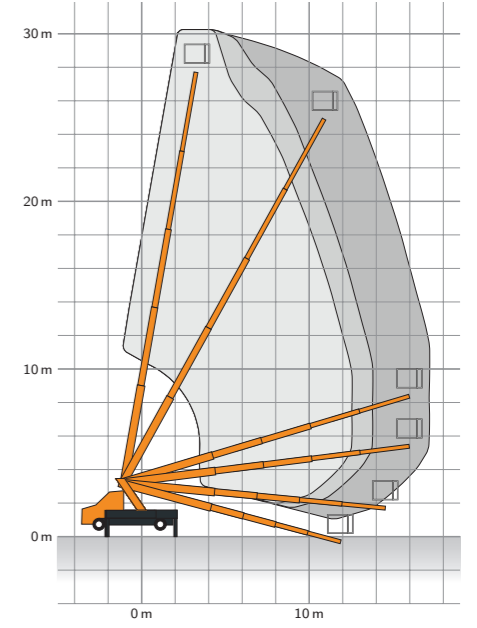
STEIGER® TB 270 pro Hybrid



	27,00 m		1,40 m x 0,70 m*		7,50 m
	18,10 m		250 kg**		3.500 kg/ 5.500 kg
	2 x 225°		3,03 m		B

*optional: 1,60 m x 0,70 m **optional bis 300 kg | **optional up to 300 kg

STEIGER® TB 300 HV5 Hybrid



	30,00 m		1,40 m x 0,70 m*		8,07 m
	17,10 m		250 kg**		5.500 kg
	2 x 225°		3,00 m		C

*optional: 1,60 m x 0,70 m **optional bis 300 kg | **optional up to 300 kg

REICHWEITE UND LADEZEIT* | BATTERY RANGE/CAPACITY AND CHARGING TIME*:

min. max.

Batteriekapazität | Ladezeit
battery capacity | charging time
6,4 kWh → 2 h (3,5 t)
12,8 kWh → 4 h (HV5)

200 km (45 l Diesel-Tank, 3,5 t)
200 km (45 l Diesel fuel tank, 3,5 t)
350 km (70 l Diesel-Tank, HV5)
350 km (70 l Diesel fuel tank, HV5)

15 x → 1,5 h (3,5 t)
30 x → 3,0 h (HV5)

*Abhängig von Fahrweise | Dependent on way of driving

REICHWEITE UND LADEZEIT* | BATTERY RANGE/CAPACITY AND CHARGING TIME*:

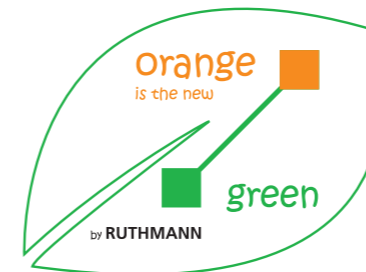
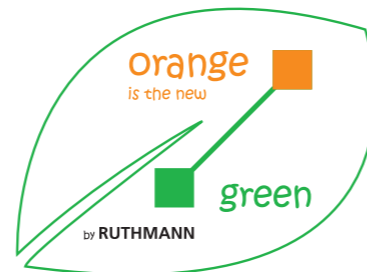
min. max.

Batteriekapazität | Ladezeit
battery capacity | charging time
12,8 kWh → 4 h (HV5)

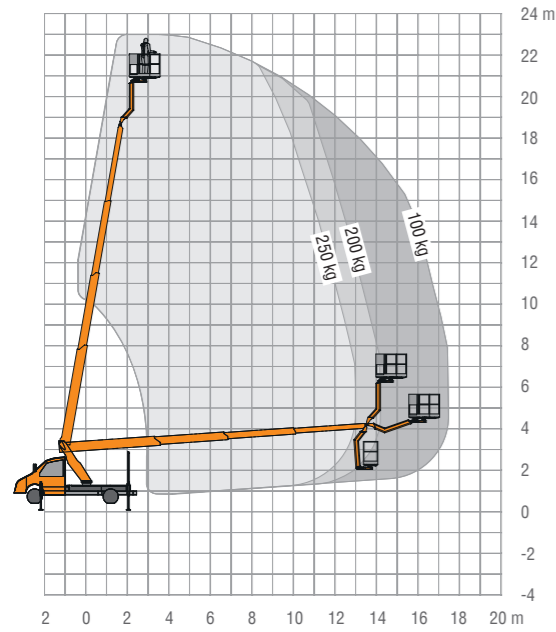
350 km (70 l Diesel-Tank, HV5)
350 km (70 l Diesel fuel tank, HV5)

30 x → 3,0 h (HV5)

*Abhängig von Fahrweise | Dependent on way of driving



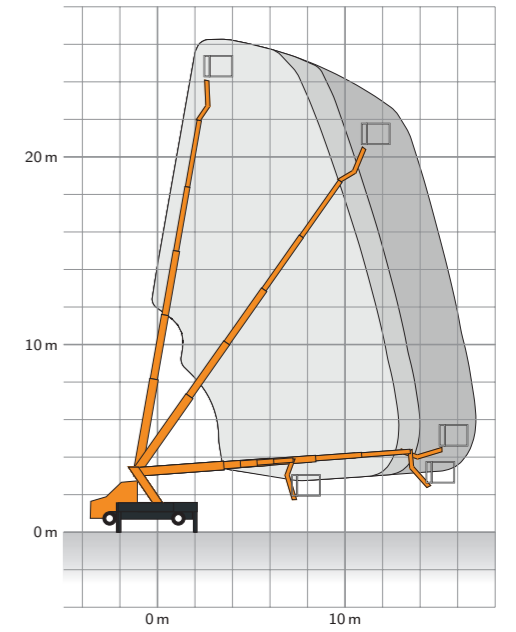
STEIGER® TBR 230 Hybrid



	23,00 m		1,40 m x 0,70 m*		7,80 m
	17,50 m		250 kg**		3.500 kg/ 5.500 kg
	2 x 225°		3,03 m		B/C1

*optional: 1,60 m x 0,70 m **optional bis 300 kg | **optional up to 300 kg


STEIGER® TBR 260 Hybrid



	26,00 m		1,40 m x 0,70 m*		7,91 m
	17,00 m		250 kg**		5.500 kg/ 7.500 kg
	450°		3,07 m		C/C1


*optional: 1,60 m x 0,70 m **optional bis 300 kg | **optional up to 300 kg

REICHWEITE UND LADEZEIT* | BATTERY RANGE/CAPACITY AND CHARGING TIME*:

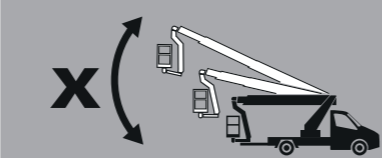


min. max.

Batteriekapazität | Ladezeit
battery capacity | charging time
6,4 kWh → 2 h (3,5 t)
12,8 kWh → 4 h (HV5)




200 km (45 l Diesel-Tank, 3,5 t)
200 km (45 l Diesel fuel tank, 3,5 t)
350 km (70 l Diesel-Tank, HV5)
350 km (70 l Diesel fuel tank, HV5)



15 x → 1,5 h (3,5 t)
30 x → 3,0 h (HV5)


*Abhängig von Fahrweise | Dependent on way of driving

REICHWEITE UND LADEZEIT* | BATTERY RANGE/CAPACITY AND CHARGING TIME*:

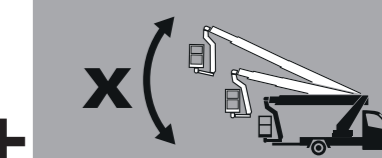


min. max.

Batteriekapazität | Ladezeit
battery capacity | charging time
12,8 kWh → 4 h (HV5/S7)

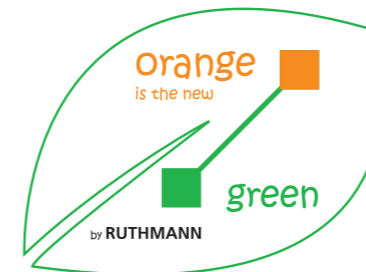
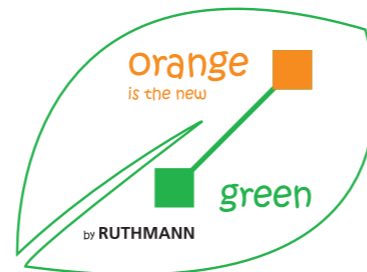


200 km (70 l Diesel-Tank, HV5)
200 km (70 l Diesel fuel tank, HV5)
400 km (100 l Diesel-Tank, S7)
400 km (100 l Diesel fuel tank, S7)

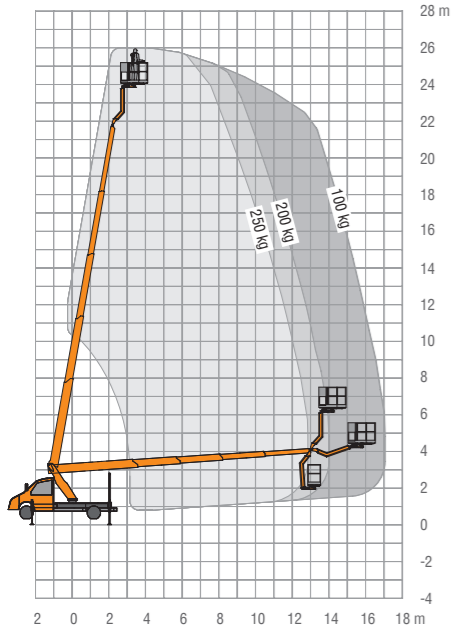


30 x → 3,0 h (HV5)
30 x → 3,0 h (S7)

*Abhängig von Fahrweise | Dependent on way of driving



STEIGER® AMPERO TBR 260 E



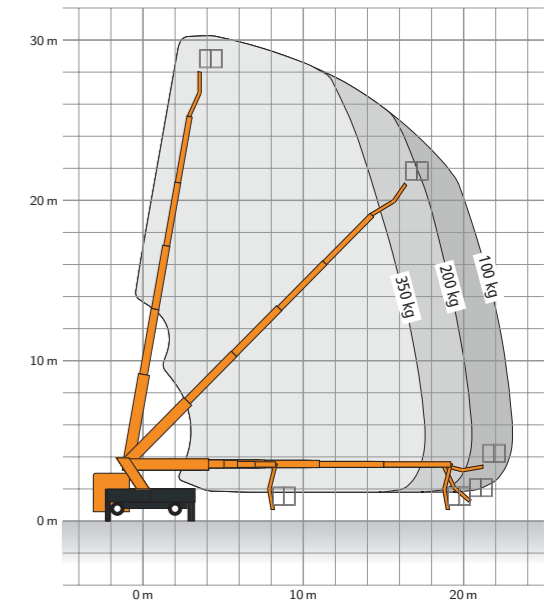
	26,00 m		185°		3,07 m
	17,00 m		1,40 m x 0,70 m*		7,91 m
	450°		250 kg**		5.500 kg

*optional: 1,60 m x 0,70 m **optional bis 300 kg | **optional up to 300 kg


STEIGER® T 300 XS Hybrid



	30,00 m		1,70 m x 0,86 m		7,59 m
	23,00 m		350 kg		7.500 kg
	500°		3,60 m		C/C1




REICHWEITE UND LADEZEIT* | BATTERY RANGE/CAPACITY AND CHARGING TIME*:

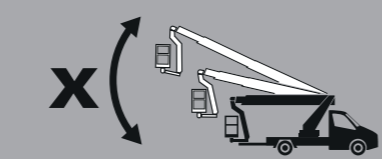


min. max.

Batteriekapazität | Ladezeit
battery capacity | charging time
74 kWh → 1h (DC 80kW) 4h (AC 22kW)




150 km* (E-Antrieb | Electric-drive)



30 x → 4,0 h
(ausreichend für einen ganzen Arbeitstag)


*Abhängig von Fahrweise | Dependent on way of driving

REICHWEITE UND LADEZEIT* | BATTERY RANGE/CAPACITY AND CHARGING TIME*:

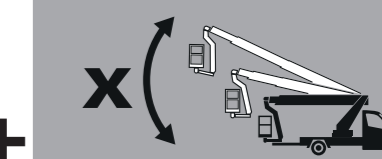


min. max.

Batteriekapazität | Ladezeit
battery capacity | charging time
12,8 kWh → 4 h

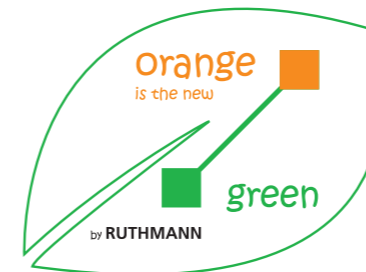
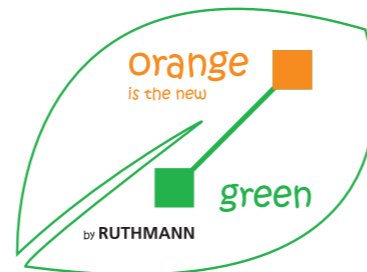


400 km (100 l Diesel-Tank)
400 km (100 l Diesel fuel tank)



13 x → 2 h

*Abhängig von Fahrweise | Dependent on way of driving



RUTHMANN macht sich und seine Kunden fit für die Zukunft!

Im Fokus stehen bei der Entwicklung unserer E- und Hybrid-Technologie das abgas- und CO₂-freie sowie das fast geräuschlose Arbeiten. 

Diese Vorteile lassen Arbeitseinsätze in Wohngebieten, Fußgängerzonen sowie Inneneinsätze bestens umsetzen. Dabei legen wir viel Wert darauf, dass im Arbeitseinsatz der E-/Hybrid-Modelle keine Umstellung der Nutzungsgewohnheiten, verglichen mit einer konventionell betriebenen LKW-Bühne, besteht. So lädt beispielsweise der echte Hybrid-Antrieb die Batterie beim Verfahren des LKWs und beim Arbeiten selbst wieder auf. Die Batteriekapazität reicht für einen kompletten Arbeitstag.

Nachdem unser erster vollelektrische STEIGER® Ampero 250 E bei seiner Premiere im Jahr 2018 Geschichte schrieb, hat dieser nun ein Update erfahren: Mit dem neuen **STEIGER® Ampero TBR 260 E** auf dem IVECO daily electric-Fahrgestell bietet er im Vergleich zum Vorgänger nochmals gesteigerte Einsatzdaten mit einer Reichweite von 17 Metern.


RUTHMANNSERVICE realisiert Umrüstung

Für vorhandene **RUTHMANN** Produkte ist das Umrüsten des E-Antriebes jetzt möglich.

Vor allem für den Kommunalbereich dürfte die Umrüstung sehr attraktiv sein, da diese mit Förderprogrammen unterstützt wird.



RUTHMANN and its customers prepare for the future!

During the development of our electric and hybrid technology, the focus is on exhaust-free, CO₂-free and low-noise operation. These advantages are most noticeable when working in residential areas, pedestrian zones and enclosed/indoor areas. When it comes to handling, we make sure that electric/hybrid models handle the same way as conventionally powered truck platforms. The genuine hybrid drive, for example, recharges the battery while the truck is moving and while working. The battery has enough capacity for an entire working day. 


After our first full electric STEIGER® Ampero 250 E made history at its premiere in 2018, it has now been updated: With the new **STEIGER® Ampero TBR 260 E** on the electric IVECO daily chassis, it offers even greater operational data with an outreach of 17 meters compared to its predecessor.


RUTHMANNSERVICE realises retrofitting

It is now possible to retrofit existing **RUTHMANN** products with electric drive systems.

Retrofitting may be very attractive particularly for the communal sector as it is supported by funding programmes.




Bei der neuesten Hybrid-Generation die im **RUTHMANN STEIGER® T 300 XS Hybrid** zum Einsatz kommt, können die Batterien auch im laufenden Betrieb mit Netzstrom geladen werden und ermöglichen so einen unterbrechungsfreien Dauereinsatz. Ideal z.B. auch für Fernseh- oder Filmproduktionen durch den nahezu geräuschlosen Betrieb. 

In case of the newest hybrid generation used in the **RUTHMANN STEIGER® T 300 XS Hybrid**, the batteries can be charged with power supply during operation thus enabling interruption-free permanent use. Ideal, for example, for television or film productions thanks to the almost noiseless operation. 



Der RUTHMANN STEIGER® T 300 XS ist optional auch mit einem **400V Elektro-Motor-Antrieb** verfügbar. Der 11-kW starke Antrieb ermöglicht es den STEIGER® nahezu lautlos und unbegrenzt über einen 400-V-Netzanschluß zu betreiben. 

The **RUTHMANN STEIGER® T 300 XS** is optionally available with a 400 Volts electric motor drive. The 11 kW powerful drive enables the STEIGER® to be operated almost noiselessly and indefinitely by means of a 400 Volts mains connection. 



STEIGER® T 170

STEIGER® T 230 XS



RUTHMANNSTEIGER® T 170			
	17,00 m		350 kg
	15,00 m		3,46 m
	12,00 m		7,48 m
	540°		5°
	185°		7.490 kg
	1,70 x 0,86 m		

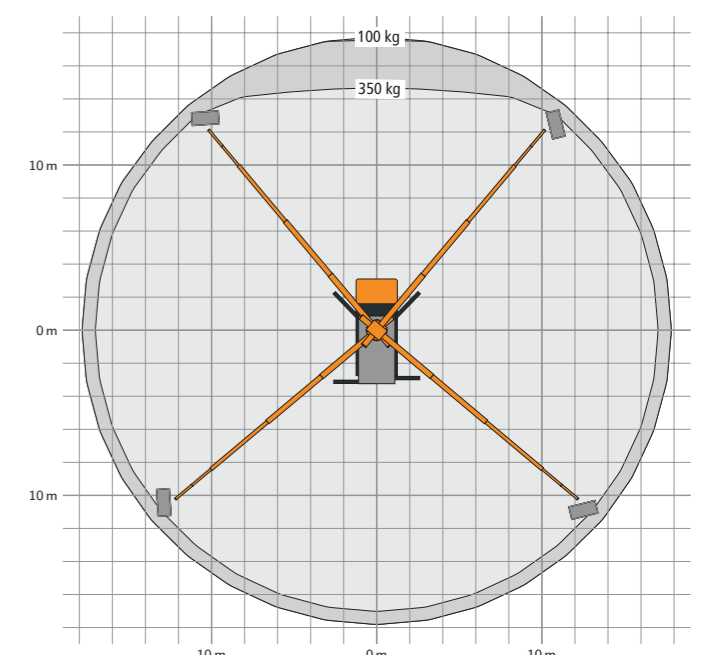
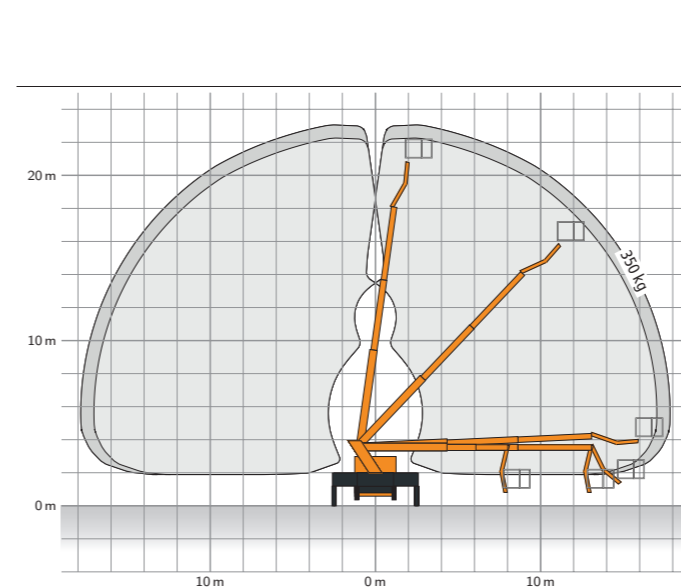
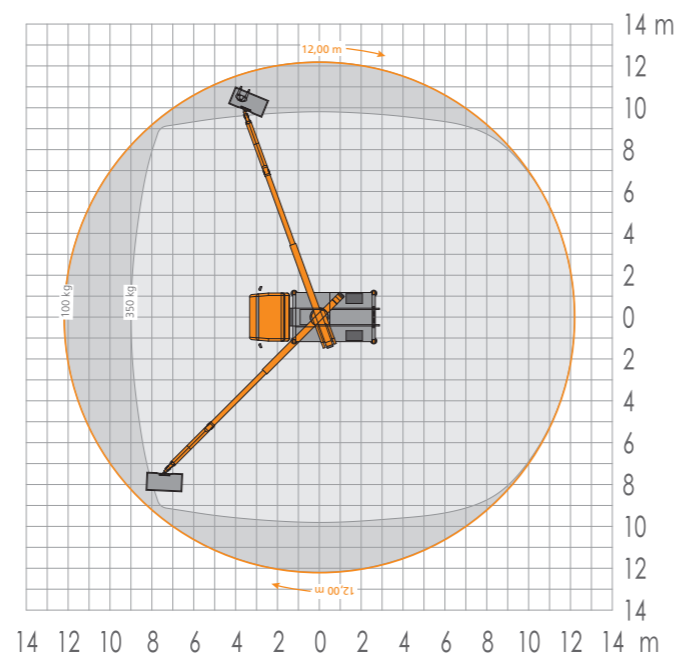
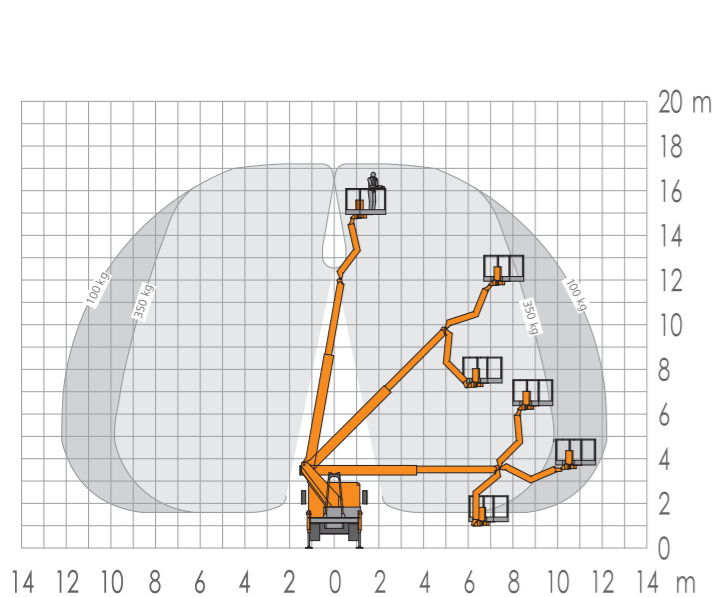


RUTHMANNSTEIGER® T 230 XS			
	23,00 m		350 kg
	21,00 m		3,56 m
	18,00 m		7,60 m
	500°		5°
	185°		7.490 kg
	1,70 x 0,86 m		



more information: www.ruthmann.de/t170
pictures in cooperation with Movie Park Germany

more information: www.ruthmann.de/produkte/steiger/t230xs



STEIGER® T 300 XS

Xtra Short

7,59 m

Xtra Leistung | Performance

23 m



STEIGER® T 330 XS

Xtra Short

8,43 m

Xtra Leistung | Performance

21,75 m























360



www.ruthmann.de/t300xs360

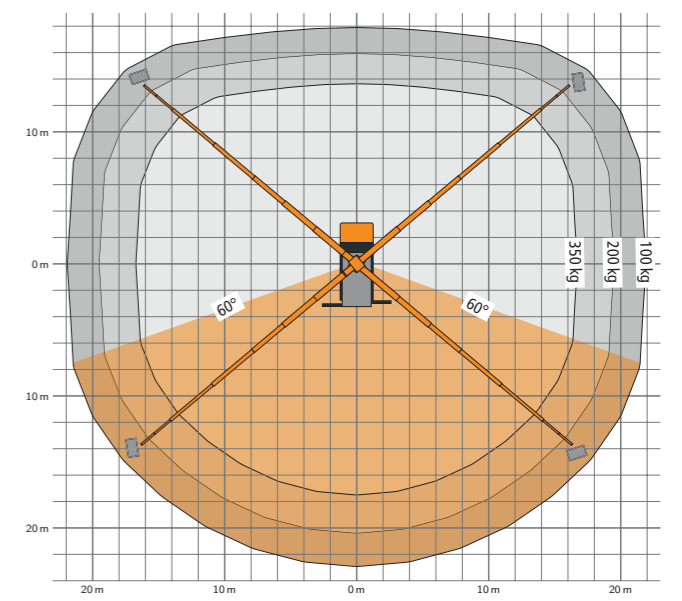
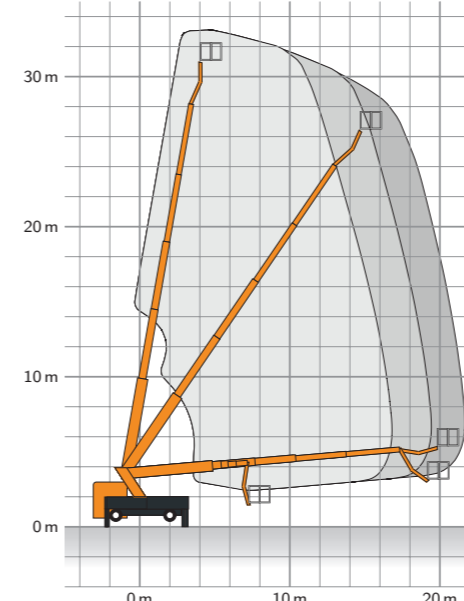
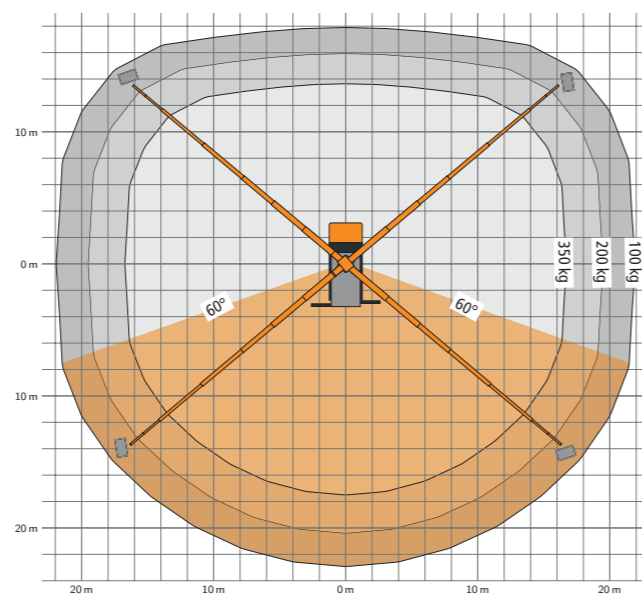
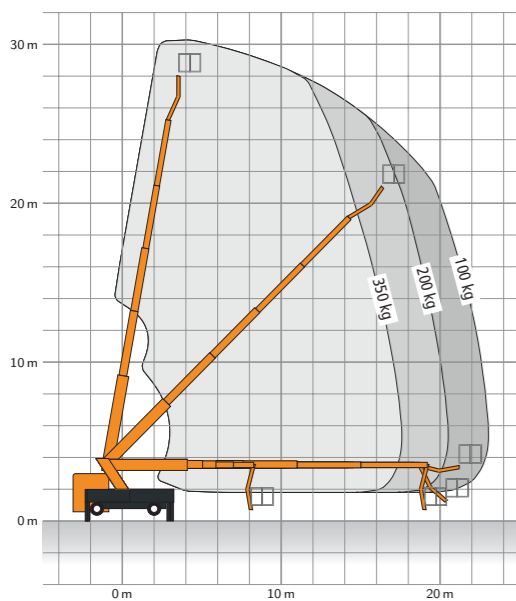
more information: www.ruthmann.de/t300xs

RUTHMANNSTEIGER® T 300 XS			
	30 m		1,70 x 0,86 m
	22 m		350 kg
	23 m		3,6 m
	500°		7,59 m
	5°		7.490 kg

RUTHMANNSTEIGER® T 330 XS			
	33 m		1,70 x 0,86 m
	20,7 m		350 kg
	21,75 m		3,6 m
	500°		8,43 m
	5°		7.490 kg - 8.600 kg



more information: www.ruthmann.de/t330xs



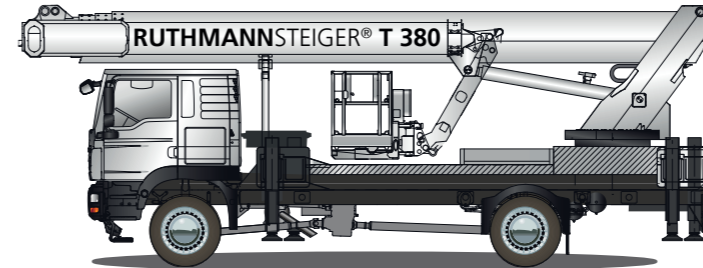
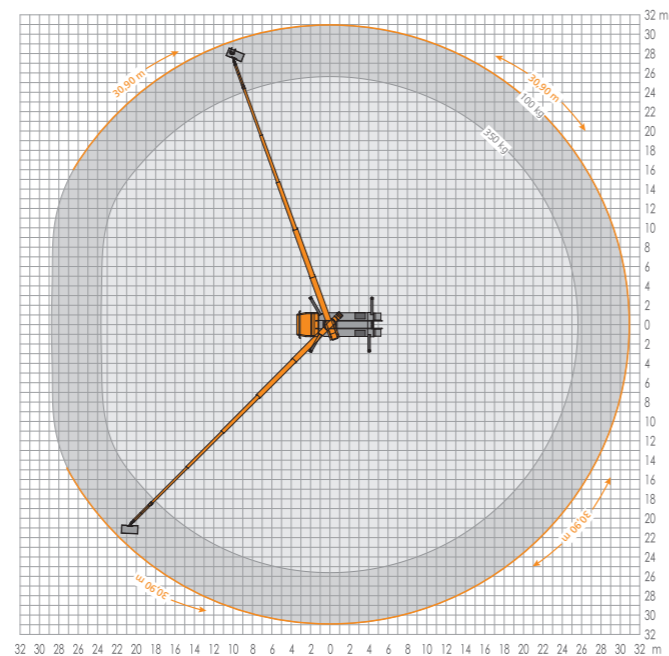
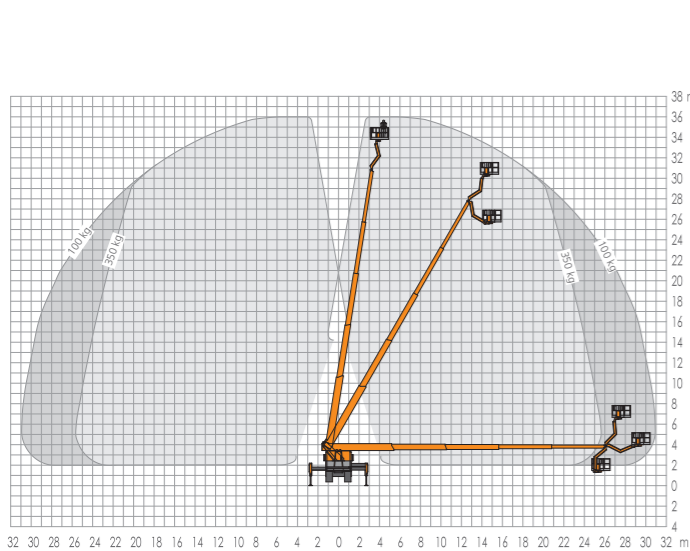
STEIGER® T 360

STEIGER® T 380



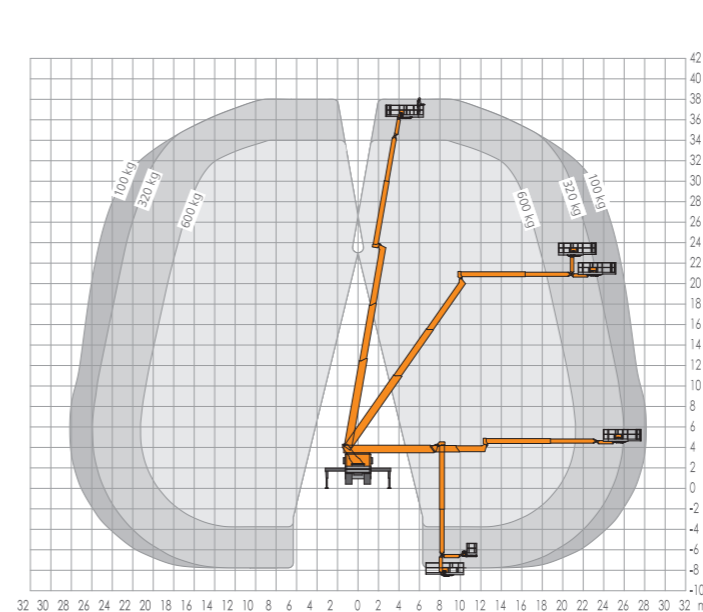
RUTHMANNSTEIGER® T 360	
	36,00 m
	34,00 m
	30,90 m
	540°
	185°
	1,70 x 0,86 m
	350 kg

more information: www.ruthmann.de/t360
pictures in cooperation with Movie Park Germany

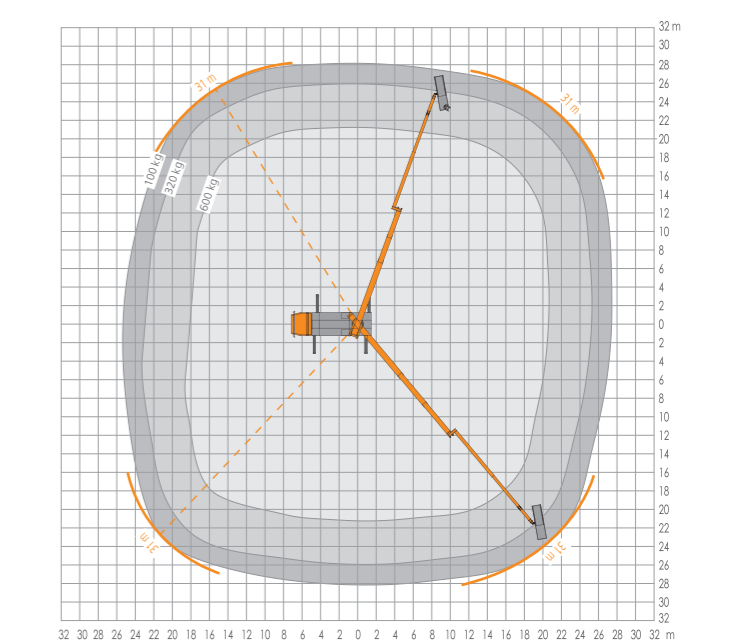


RUTHMANNSTEIGER® T 380	
	38,00 m
	36,00 m
	31,00 m
	500°
	180°
	180°
	600 kg

more information: www.ruthmann.de/t380



HEIGHT
performance



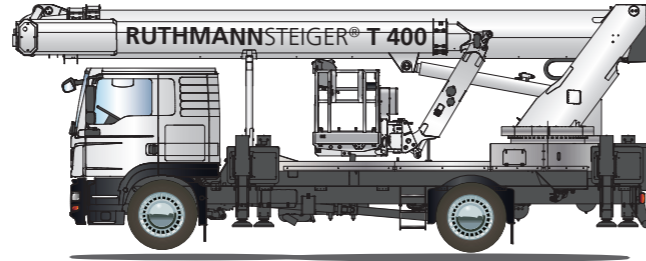
STEIGER® T 400

STEIGER® T 480

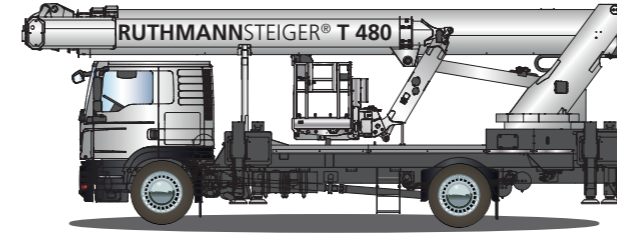
HEIGHT
performance



more information: www.ruthmann.de/t400



RUTHMANNSTEIGER® T 400			
	40,00 m		2,42 x 0,97 m
	38,00 m		3,82 x 0,97 m
	31,00 m		3,75 m
	500°		9,76 m
	180°		2°
	180°		18.000 kg
	600 kg		

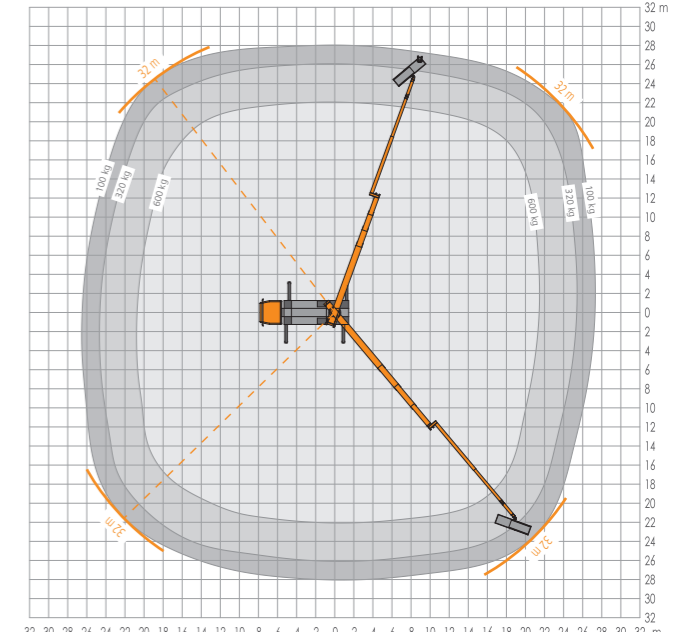
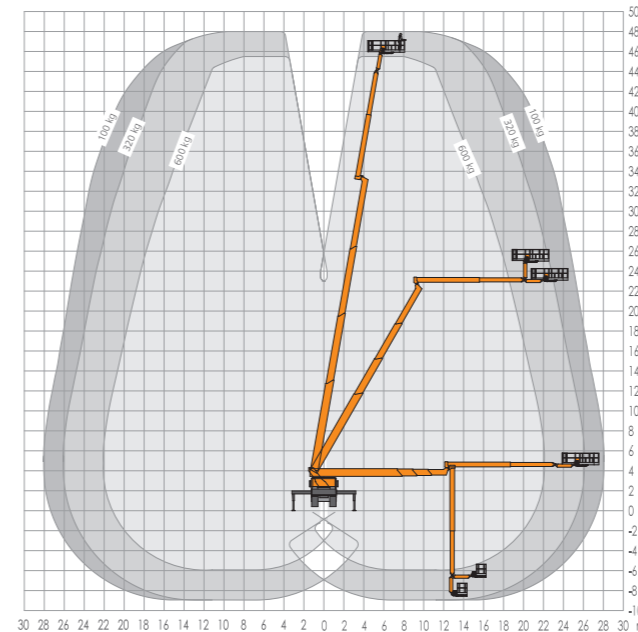
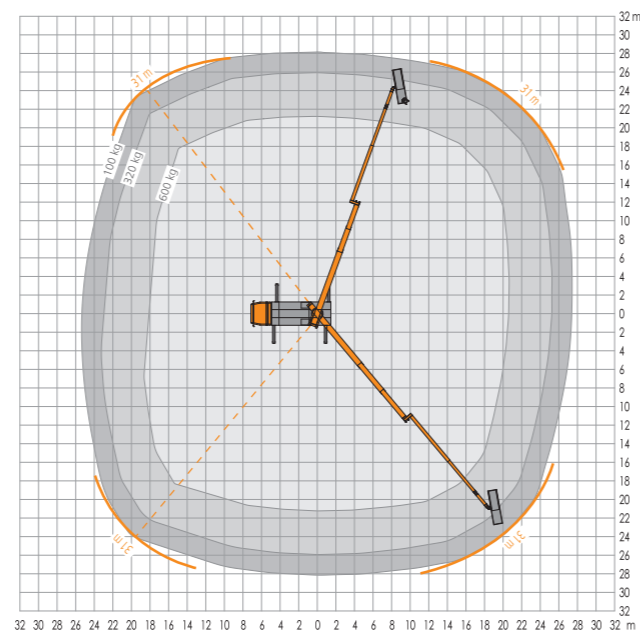
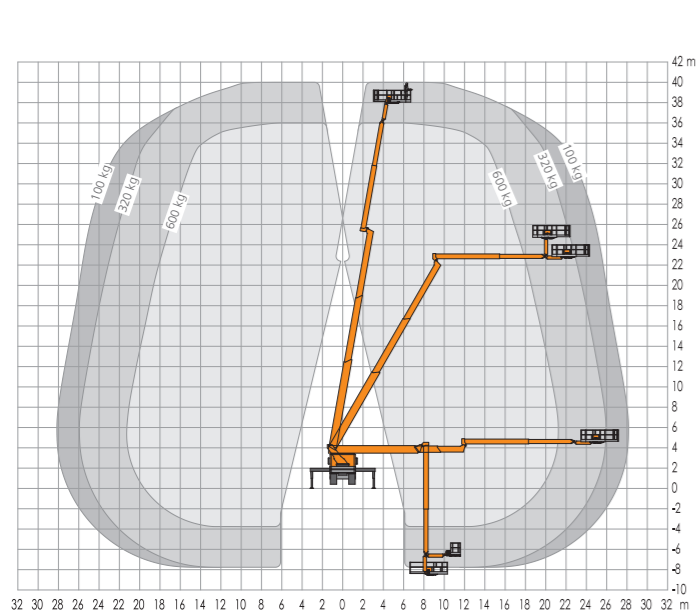


RUTHMANNSTEIGER® T 480			
	48,00 m		2,42 x 0,97 m
	46,00 m		3,82 x 0,97 m
	32,00 m		3,75 m
	500°		10,36 m
	180°		2°
	180°		18.000 kg
	600 kg		

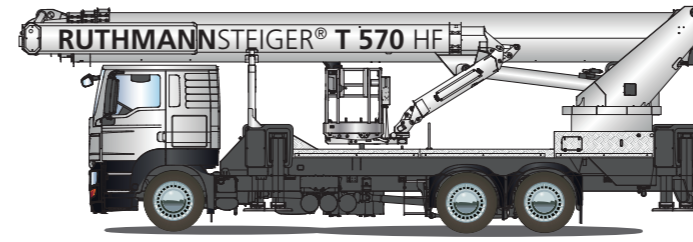
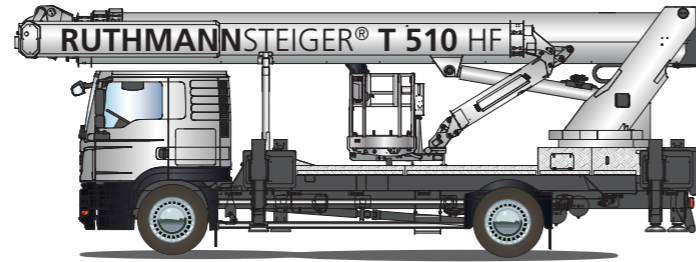
HEIGHT
performance



more information: www.ruthmann.de/t480



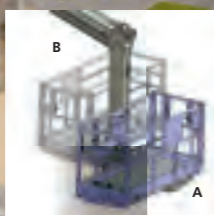
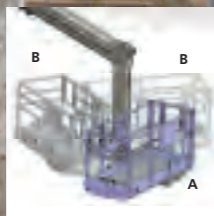
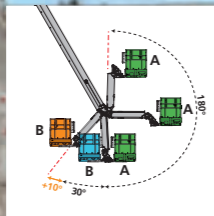
HEIGHT
performance
highflex





























HEIGHT
performance
highflex

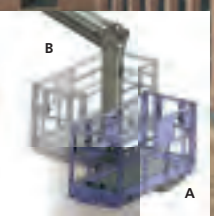
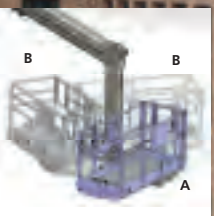
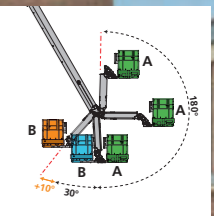


Working basket
position at
RÜSSEL® position
A Standard position
B 180° rotated



RUTHMANNSTEIGER® T 510 HF			
	51,00 m		2,42 x 0,97 m
	49,00 m		3,82 x 0,97 m
	33,00 m		3,75 m
	500°		10,40 m
	220°		2°
	180°		18.000 kg
	600 kg		

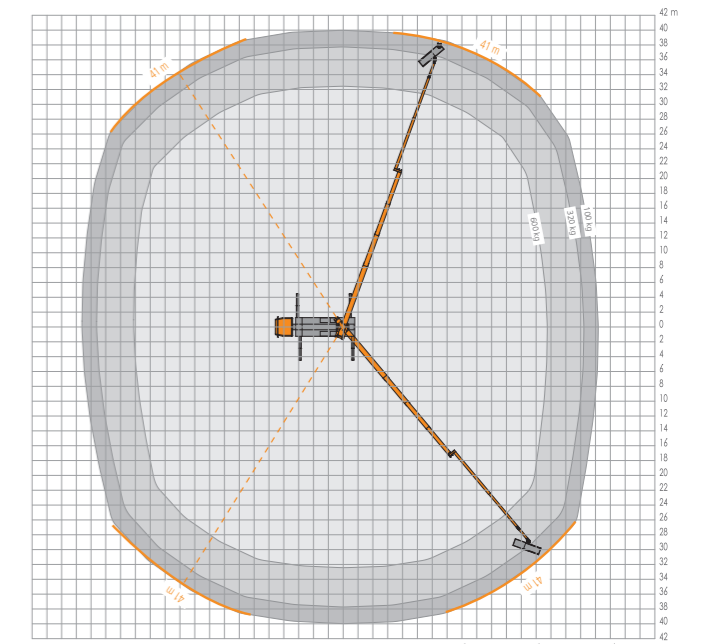
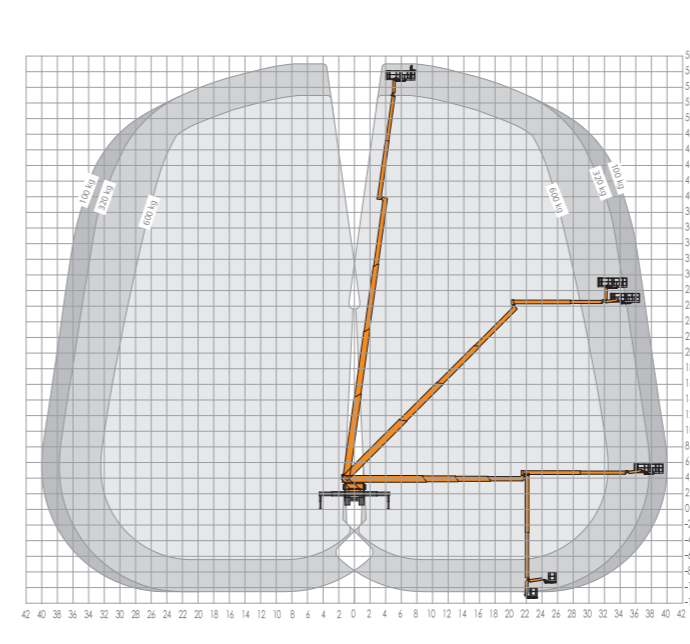
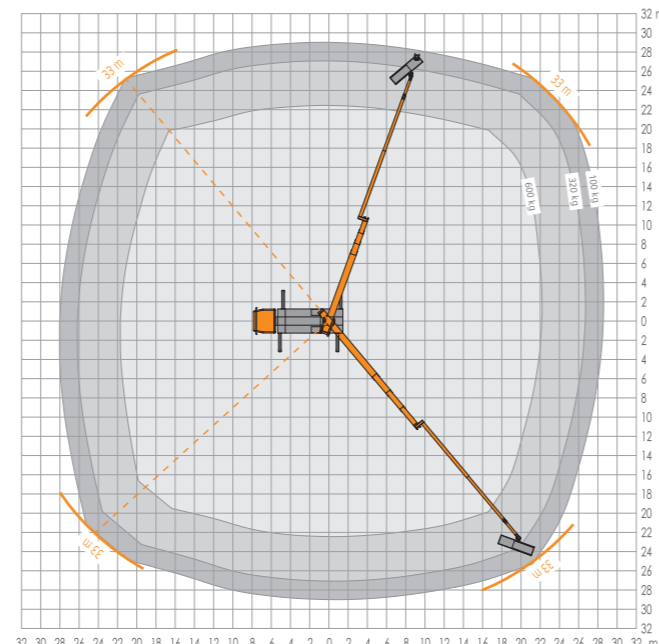
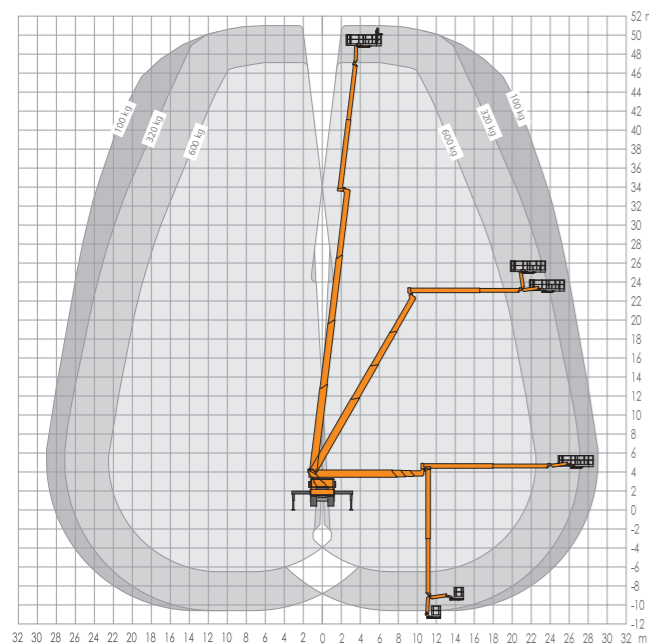
RUTHMANNSTEIGER® T 570 HF			
	57,00 m		2,42 x 0,97 m
	55,00 m		3,82 x 0,97 m
	41,00 m		3,90 m
	500°		11,90 m
	220°		2°
	180°		26.000 kg
	600 kg		



Working basket
position at
RÜSSEL® position
A Standard position
B 180° rotated

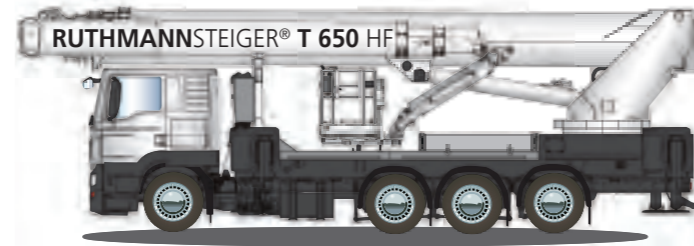
more information: www.ruthmann.de/t510hf

more information: www.ruthmann.de/t570hf



STEIGER® T 650 HF

STEIGER® T 700 HF

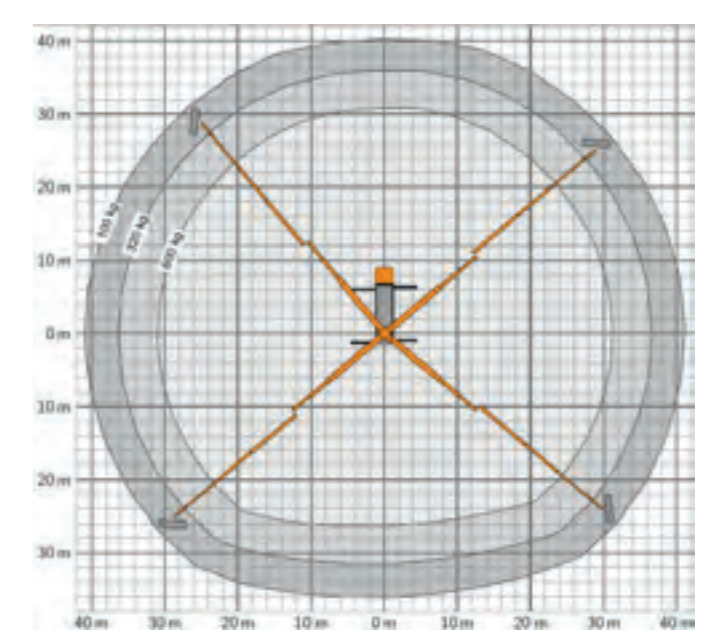
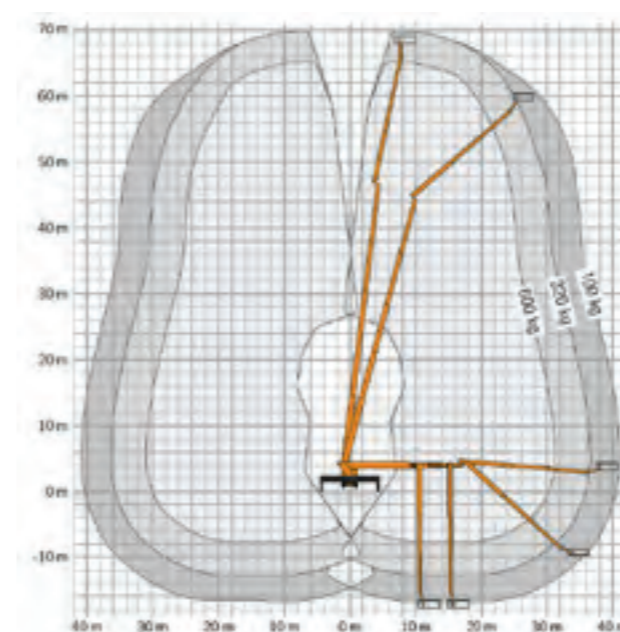
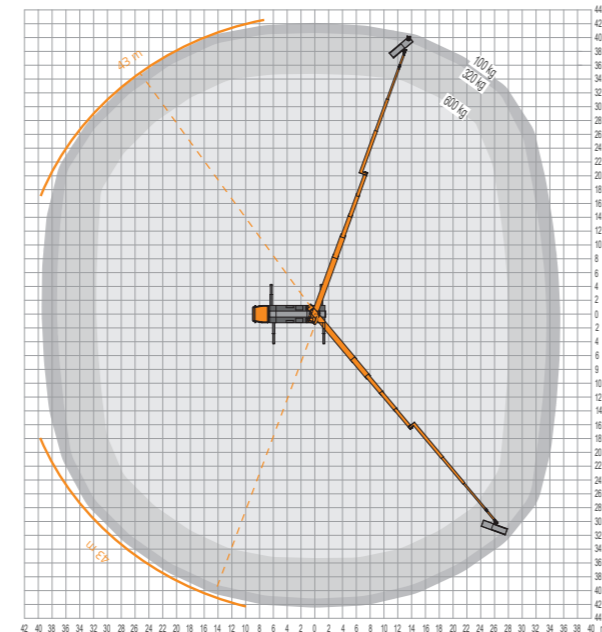
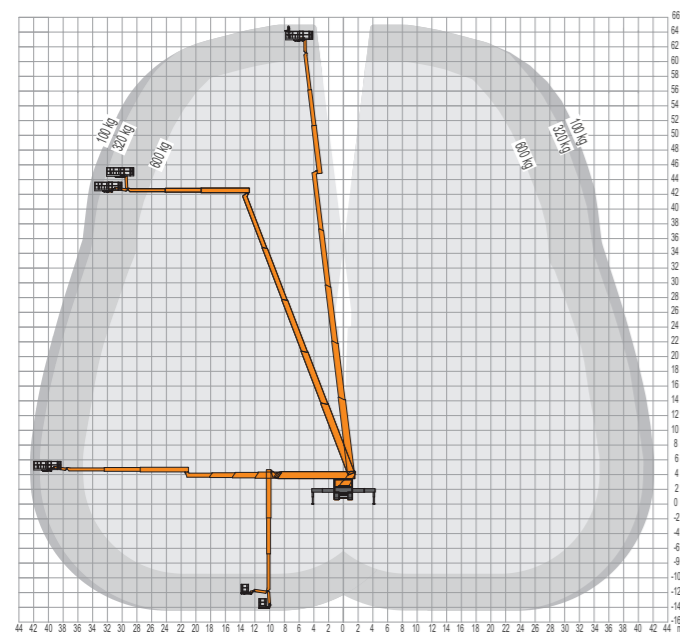


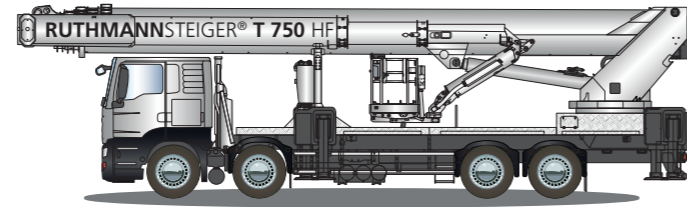
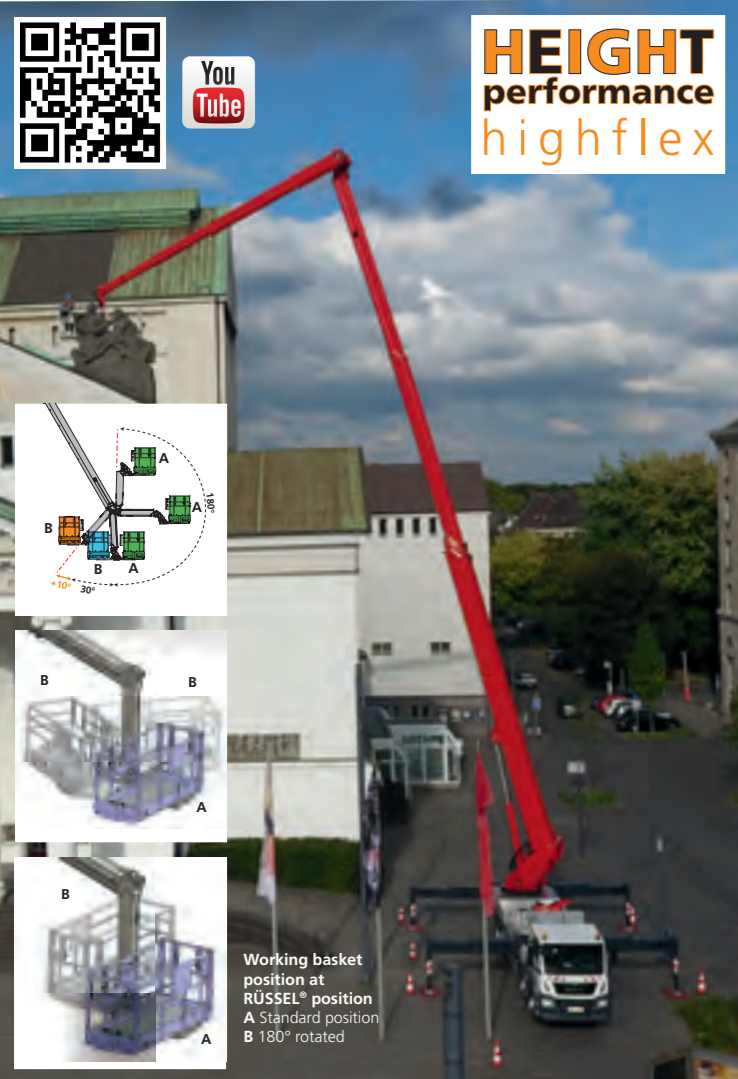
RUTHMANNSTEIGER® T 650 HF	
	65,00 m
	63,00 m
	43,00 m
	500°
	220°
	180°
	600 kg
	2,42 x 0,97 m
	3,82 x 0,97 m
	3,99 m
	11,99 m
	2°
	xx,xxx t
	32.000 kg

RUTHMANNSTEIGER® T 700 HF	
	70,00 m
	68,00 m
	41,00 m
	500°
	220°
	180°
	600 kg
	2,42 x 0,97 m
	3,82 x 0,97 m
	3,99 m
	11,99 m
	2°
	xx,xxx t
	32.000 kg

more information: www.ruthmann.de/t650hf

more information: www.ruthmann.de/t700hf

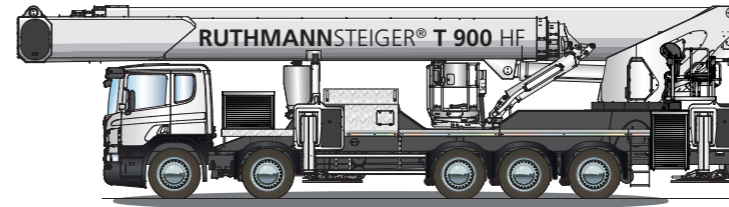




RUTHMANNSTEIGER® T 750 HF	
	75,00 m
	73,00 m
	41,00 m
	500°
	220°
	180°
	600 kg
	2,42 x 0,97 m
	3,82 x 0,97 m
	3,99 m
	13,99 m
	2°
	32.000 kg

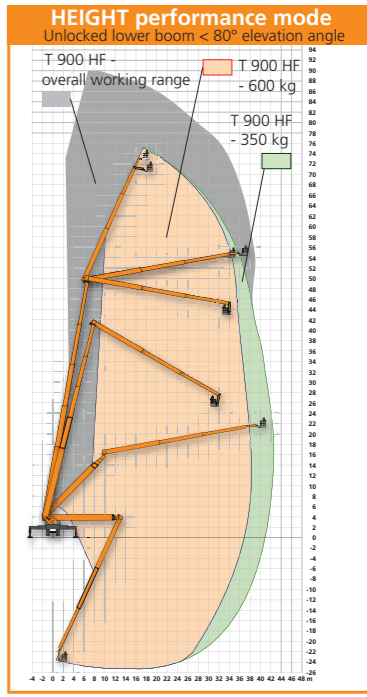
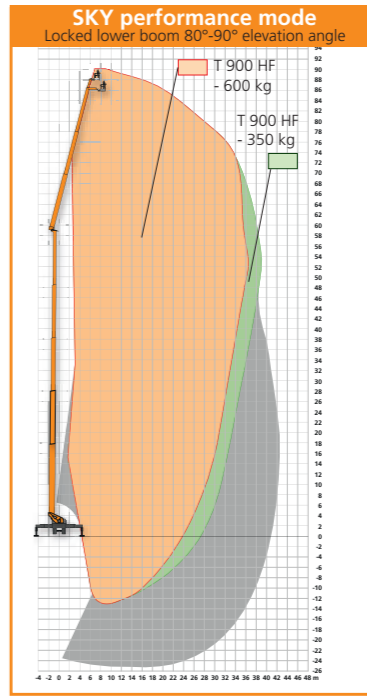
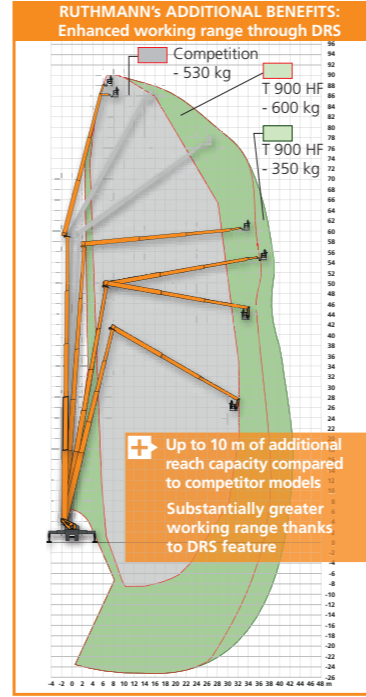
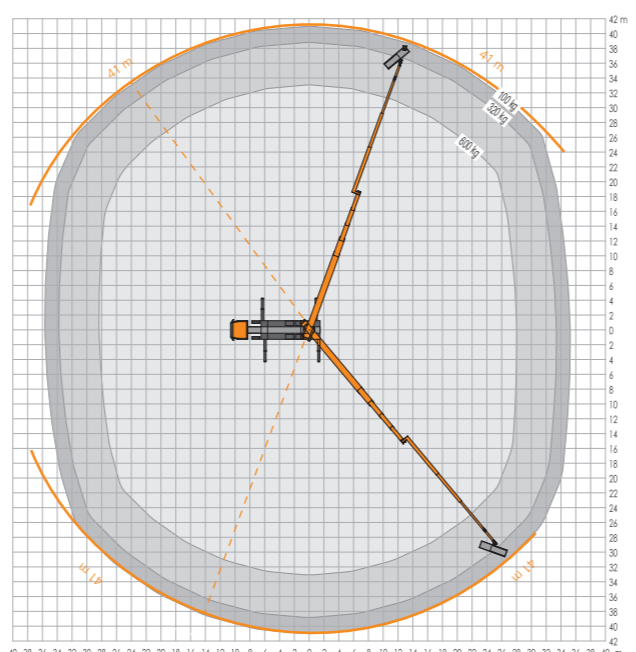
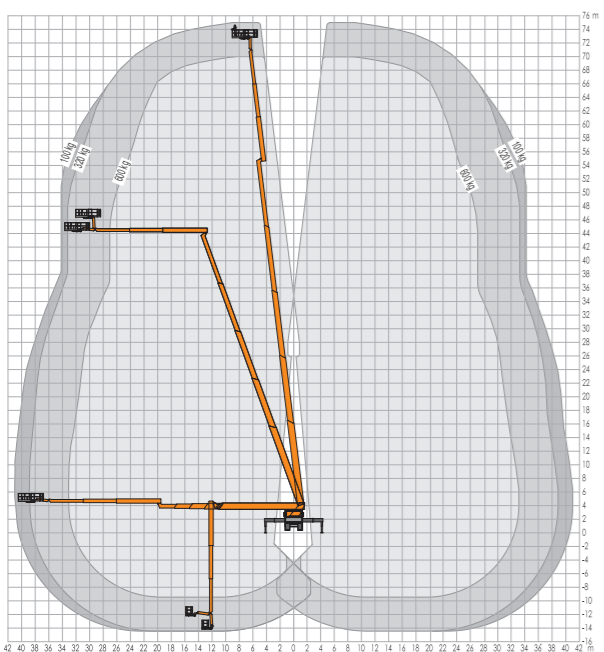
more information: www.ruthmann.de/t750hf

SKY performance



RUTHMANNSTEIGER® T 900 HF	
	90,00 m
	88,00 m
	42,00 m
	540°
	220°
	2 x 220°
	600 kg
	3,82 m x 0,97 m
	4 m
	14,99 m
	1°
	48 t - 52 t

more information: www.ruthmann.de/t900hf

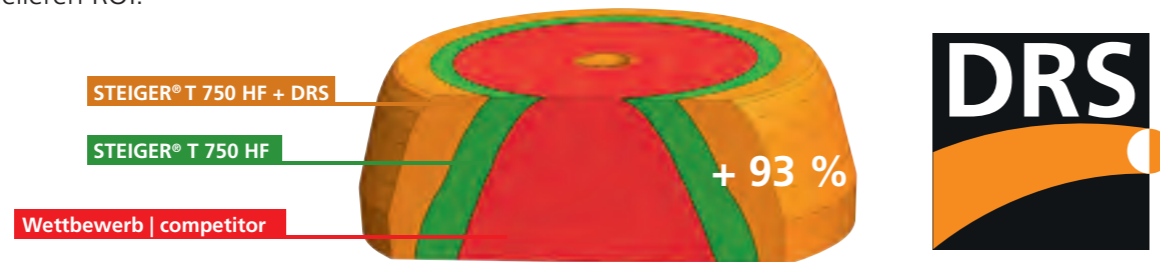


DRS toppt bisherige Reichweiten



Zusammengefasst lässt sich die Funktion des DRS wie folgt beschreiben: Das DRS maximiert die STEIGER®-Performance durch On-Board-Reichweitenberechnung in Echtzeit auf Basis individueller STEIGER®-Konfiguration. Also, ganz gleich welche Abstützposition, Korblast oder Auslegerposition vom Anwender gewählt wird, das DRS holt das Maximum an Leistungsdaten aus der Maschine heraus!

Somit generiert das DRS mehr Arbeitsbereich, mehr Reichweite und somit mehr Einsatzflexibilität. Das generiert dem Vermieter mehr Auslastung, mehr Umsatz und einen schnelleren ROI.



DRS tops previous ranges



In summary, the DRS function can be described as follows: The DRS maximises the STEIGER® performance with on-board range calculation in real time based on individual STEIGER® configuration. Thus the DRS achieves the best performance data from the equipment regardless of the jack position, basket load or boom position chosen by the operator!

The DRS thus generates more working range, more outreach and thus more application flexibility. This generates more utilisation, turnover and faster ROI for the renter.

Neue Konstruktion des highflex Korbes mit noch mehr Features und Sonderausstattung



- + Stabiles Design, verstärkter Boden
- + Barrierefreier, beheizbarer, beleuchteter Korbboden
- + Neues Lift-Up-System (+ 25 kg Nutzlast)
- + Kamerakorb
- + PSA-Anschlagpunkte (22,2 kN) auch im austeleskopierten Teil des Korbes
- + Materialwinde
- + Korbbodenbeleuchtung
- + Versetzbarer Klappsitz
- + Mehr Reinigungsklappen
- + Umfeldbeleuchtung u. v. m.

New design of the highflex working basket with even more features and special equipment



- + Stable design, strengthened floor
- + Barrier-free, heated and illuminated working basket floor
- + New lift-up system (+ 25 kg payload)
- + Camera working basket
- + PPE anchorage points (22,2 kN) also on the extended part of the working basket
- + Material winch
- + Basket floor illumination
- + Adjustable folding seat
- + Additional cleaning flaps, etc.
- + Periphery illumination etc.

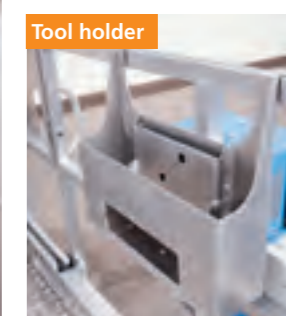
NACHRÜSTUNG | RETROFITTING

RUTHMANNSERVICE realisiert Nachrüstung

Alle Modelle der Highflex Baureihe können mit dem Dynamic Reach System nachgerüstet werden. Denn wer schon über Highflex STEIGER® in seiner Flotte verfügt, muss ebenfalls nicht auf das Plus an Reichweite und die optionalen Assistenzsysteme verzichten.

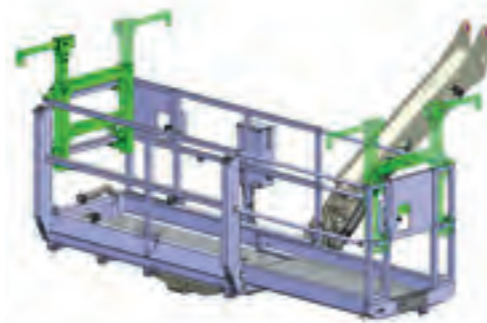
RUTHMANNSERVICE realises retrofitting

All the models in the Highflex range can be retrofitted with the Dynamic Reach System. Because those who already have a Highflex STEIGER in their fleet don't have to do without the extra range and optional assistance systems either.



Lifting-Eye-System LES 100

- + Tragfähigkeit 100 kg und 60 kg am austeleskopierten Arbeitskorb
- + Ausziehbarer Kragträger mit 35 mm Anschlagöse
- + Einsetzbar an allen vier Ecken des Arbeitskorbes
- + Einfache Montage durch geringes Eigengewicht von 18,5 kg
- + Einsetzbar hinter Störkanten
- + Carrying capacity 100 kg and 60 kg with the telescopic working basket
- + Telescopic cantilever beam with 35 mm lifting eye
- + Usable at all four corners of the working basket
- + Easy mounting due to low own weight of 18.5 kg
- + Usable behind projecting edges



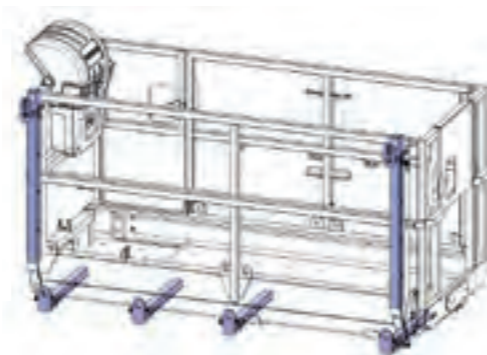
Lifting-Eye-System LES 350

- + Tragfähigkeit bis zu 350 kg
- + Teleskopierbarer Aluminium-Lastgalgen
- + Ausziehbarer Kragträger mit 35 mm Anschlagöse
- + Einfache Montage durch geringes Eigengewicht von 22 kg
- + Carrying capacity up to 350 kg
- + Telescopic aluminium load gallows
- + Telescopic cantilever beam with 35 mm lifting eye
- + Easy mounting due to low own weight of 22 kg



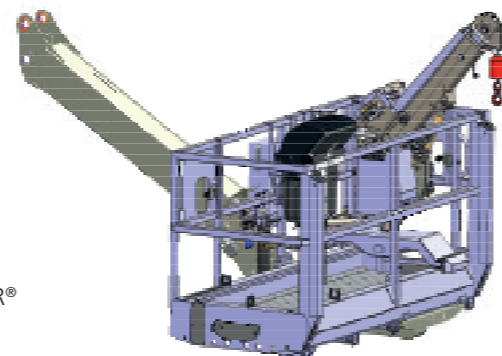
Lift-Up-System LUS 400

- + Tragfähigkeit bis zu 400 kg bei gleichmäßiger Lastverteilung
- + 2 teleskopierbare Lastgalgen und 4 verstellbare Lastaufnahmen erlauben vielfältige Einsatzmöglichkeiten
- + Kunststoffbeschichtete Lastaufnahmen zur Materialschonung
- + Optionaler Querbalken mit 380 kg Traglast erhältlich zum mittigen Anschlagen schwerer Lasten.
- + Einfache Montage durch geringes Eigengewicht von 12 kg
- + Carrying capacity up to 400 kg with evenly distributed load
- + 2 telescopic load gallows and 4 adjustable load supports enable diverse applications
- + Plastic-coated load supports for material protection
- + Optional crossbeam with 380 kg carrying capacity, available for central fastening of heavy loads
- + Easy mounting due to low own weight of 12 kg



Materialwinde MW 300

- + Tragfähigkeit bis zu 300 kg
- + teleskopierbarer Ausleger Länge: 1,25 – 1,64 m
- + Manuell schwenkbar
- + Eigengewicht 142 kg
- + Seillänge je nach STEIGER®-Typ bis zu 54 m
- + Carrying capacity up to 300 kg
- + Telescopic boom length: 1.25 – 1.64 m
- + Manually swivelling
- + Own weight 142 kg
- + Rope length depending on STEIGER® type up to 54 m



Links: das Ruthmann Lifting-Eye-System LES 100 erlaubt durch die vier möglichen Montagepunkte am Arbeitskorb z. B. auch die Montage von Bauteilen hinter Störkanten.

Oben: Ruthmann Lifting-Eye-System LES 100 und Ruthmann Lift-Up-System im Vergleich. Zur Materialaufnahme von Platten kann das Steuerpult der Maschine an eine andere beliebige Position im Arbeitskorb umgehängt werden.

Left: The Ruthmann LES 100 Lifting Eye System allows e.g. also the assembly of the components behind projecting edges by means of the four possible assembly points.

On top: Ruthmann LES 100 Lifting Eye System and Ruthmann Lift-Up system in comparison. The machine control panel can be moved to any other position on the working basket for loading panels.



Oben: Ruthmann Lifting-Eye-System LES 100 ist ideal für die beschädigungsfreie und sichere Montage von Mobilfunkantennen der neuesten G5-Generation.

Links und links oben: Die unteren Lastaufnahmen sowie die senkrechten Lastgalgen des Ruthmann Lift-Up-System LUS 400 sind in mehreren Stufen verstellbar und gegen Herausfallen gesichert.

On top: Ruthmann LES 100 Lifting Eye System is ideal for the undamaged and safe installation of mobile radio antennas of the latest G5 generation.

Left and top left: The lower load supports as well as the vertical load gallows of the Ruthmann LUS 400 Lift-Up system can be adjusted in several steps and are secured against falling out.

**Secondary Guarding System
Sicher vor Einklemmgefahren
schützen**



Hubarbeitsbühnen sind nach wie vor die sicherste Methode, um in Höhen zu arbeiten. Trotzdem geschehen immer wieder Unfälle, die in den meisten Fällen auf menschliches Fehlverhalten zurückzuführen sind. Um Sie und Ihre Bediener vor dieser Gefahr zu schützen, haben wir als erster Hersteller von Lkw-Arbeitsbühnen unser Secondary Guarding System entwickelt.

Die vor dem Steuerpult positionierte Gummi-Schaltleiste bewirkt als sekundäres Sicherheitssystem das Stoppen der Hubarbeitsbühnen-Bewegung. Der Stopp wird durch Druck auf die Schaltleiste ausgelöst. Anschließend sind nur Bewegungen möglich, die in die entgegengesetzte Richtung gehen. Sollte die Leiste länger gedrückt bleiben, z. B. wenn der eingeklemmte Bediener sich nicht selbst aus der Situation befreien kann, ertönt zusätzlich ein Hupsignal, um andere Personen auf den Vorfall aufmerksam zu machen. Zur Befreiung des Einklemmten sind alle Bewegungen mit geringer Geschwindigkeit möglich.



**Secondary Guarding System
Prevent serious entrapment
injuries**



Aerial platforms are still the safest method to work at heights. However, there are now and again accidents being attributable in the most cases to human error. As first manufacturer of truck-mounted aerial platforms, we have developed a Secondary Guarding System protecting you and your operators against the risk of entrapment.

The rubber switch strip placed in front of the control panel effects, as secondary protection system, an interruption of the movements of the aerial platform. The stop is initiated through a pressure on the switch strip. Afterwards, only movements in the opposite direction are possible. If the switch strip remains pressed, for example in the event that the operator is not able to free himself, a horn signal sounds in order to alert other people about this incident. All movements will be carried out at low speed in order to free the stuck person.



Neu: Der Baumpflegekorb für die neue TB-/TBR-Baureihe



New: The arboriculture working basket for the new TB/TBR series

**KORB-VIELFALT
Mehr Möglichkeiten für STEIGER®**



Ihr STEIGER®-Arbeitsplatz

Arbeitskörbe bringen Mensch und Material sicher in die Höhe. Individuell auf Ihren Einsatz zugeschnitten, können die Möglichkeiten ihres RUTHMANNSTEIGER®s erweitert werden. Wir bieten eine große Bandbreite Körbe aus Aluminium und Kunststoffkörbe zur Auswahl an.

Diese Korb-Vielfalt steht für STEIGER®-Modelle bis 36 m zur Verfügung. Alle STEIGER® sind serienmäßig mit dem „Korb-Wechsel-System“ ausgestattet.

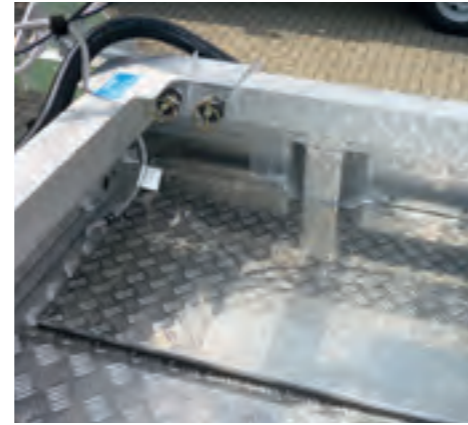
**VARIETY OF WORKING BASKETS
More possibilities for STEIGER® models**



Your STEIGER® work place

Working baskets safely lift persons and material to the desired location. Individually tailored to your application, the possibilities of your RUTHMANN STEIGER® can be extended. We offer a wide selection of aluminium and synthetic baskets to choose from.

This basket assortment is available on STEIGER® models up to 36 m. The interchangeable basket system is a standard feature on all STEIGER® models.



Die Sonderausstattungen für HEIGHT performance-STEIGER®



Im täglichen Gebrauch eines STEIGER®s sind die serien-mäßig eingebaute Korb-Reinigungs-klappe, -Werkzeugablage, Abstandssensor unter dem Korb, ausreichend Ösen für Sicherheitsgurte oder die variable Positionierungsmöglichkeit des Steuerpultes überaus praktisch. Optional werden viele weitere praktische Sonderausstattungen, die speziell für **HEIGHT performance**-Geräte konzipiert und 100% auf vielfältigste Einsatzgebiete zugeschnitten sind, angeboten – z. B.: der runde Kamerakorb, Umfeldbeleuchtung oder Hybridpower.

Alle Informationen finden Sie in der Broschüre „Sonderausstattungen“.

Special equipment for HEIGHT performance STEIGER®



In everyday use of a STEIGER®, the installed basket cleaning flap, tool tray, distance sensor under the basket, enough eyelets for safety belts or the variable positioning possibility of the control panel are extremely functional. Many other optional practical extras are offered which are especially designed for HEIGHT performance machines and 100% tailored to diverse applications fields - e.g.: the round camera basket, periphery illumination or hybrid power.

All information can be found in the 'Special equipment' brochure.

RUTHMANNCOCKPIT



Bewegung neu erleben.

Das neue modulare Bedienpult „Cockpit“ verfügt über einen umfassenden Informationsbereich und einen funktionellen Steuerungsbereich, die eine einfache, sichere und intuitive Bedienung der Arbeitsbühne selbst mit Arbeitshandschuhen ermöglichen.

Das **RUTHMANNCOCKPIT** wird – je nach STEIGER®-Modell – in verschiedenen Ausstattungsvarianten zur Verfügung stehen. Je STEIGER®-Modell wird das Cockpit mit oder ohne Display geliefert.

Alle Elemente sind wartungsfrei und bei Bedarf einzeln, schnell und einfach austauschbar.

RUTHMANNCOCKPIT



Movement rediscovered

The new modular “Cockpit” control panel features a comprehensive display area and practical controls for easy, safe, and intuitive operation of the work platform, even when wearing work gloves.

Depending on the STEIGER® model, **RUTHMANNCOCKPIT** is available in a variety of different versions. Depending on the STEIGER® model, the Cockpit is equipped with/without display.

All elements are maintenance-free and if required, can be replaced individually, quickly and easily.



VTL-135-F



	13,50 m		420°
	11,50 m		230 kg
	8,50 m		3.500 kg

VTM-150-F



	14,90 m		420°
	12,90 m		265 kg
	9,40 m		5.000 kg

VDT-185-F



	18,60 m		420°
	16,60 m		265 kg
	10,00 m		5.000 kg

VTL-140-F



	13,80 m		420°
	11,80 m		265 kg
	8,10 m		3.500 kg 5.000 kg

VDT-170-F



	17,10 m		420°
	15,10 m		230 kg
	9,00 m		5.000 kg

V-200



	19,90 m		420°
	17,90 m		300 kg
	14 m		3.500 kg

VTA-135-H



	13,60 m		420°
	11,60 m		230 kg
	6,40 m		3.100 kg

VDTL-175-F



	17,30 m		420°
	15,30 m		230 kg
	8,50 m		3.500 kg 5.000 kg

VTX-240-G3



	24,20 m		420°
	22,20 m		220 kg
	12,50 m		3.500 kg

VT-66-LFE



	25,20 m		420°
	23,20 m		265 kg
	17,00 m		15.500 kg

HYBRID All the shown models are available in a hybrid solution with powerpack.

VTL-140-F



	13,70 m		420°
	11,70 m		230 kg
	7,90 m		4.250 kg

Powerpack Information:
Voltage: 12 V
Batteries: 160 Ah LiFePO
Working cycles: 20
Full charging time 230 V: 8 hours

VTL-145-F



	14,30 m		420°
	12,30 m		230 kg
	8,50 m		3.500 kg

Powerpack Information:
Voltage: 12 V
Batteries: 160 Ah LiFePO
Working cycles: 20
Full charging time 230 V: 8 hours

VDTE-120



	11,90 m		420°
	9,90 m		120 kg
	6,7 m		3.500 kg

Powerpack Information:
Voltage: 12 V
Batteries: 160 Ah LiFePO
Working cycles: 20
Full charging time 230 V: 8 hours

Is also available with conventional Diesel engine and as hybrid

VTX-240 G3



	24,20 m		420°
	22,20 m		220 kg
	12,50 m		4.250 kg

No powerpack needed.
Hydraulic pump is powered by vehicle batteries.
Driving range is affected by number of work cycles.

VTE-125



	12,30 m		420°
	10,30 m		120 kg
	7,00 m		3.500 kg

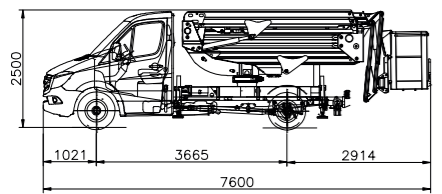
Powerpack Information:
Voltage: 12 V
Batteries: 160 Ah LiFePO
Working cycles: 20
Full charging time 230 V: 8 hours

Is also available with conventional Diesel engine and as hybrid

ECOLINE R/RS 200



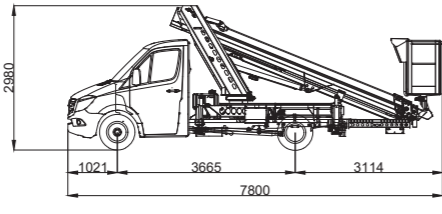
	20,00 m		360°
	18,00 m		250 kg
	10,70 m		3.500 kg



ECOLINE 230



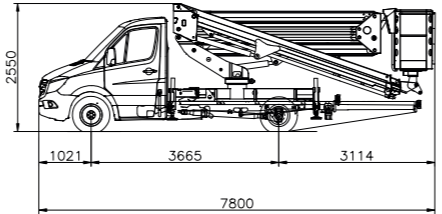
	23,00 m		360°
	20,70 m		250 kg
	16,90 m		3.500 kg



ECOLINE RS 240



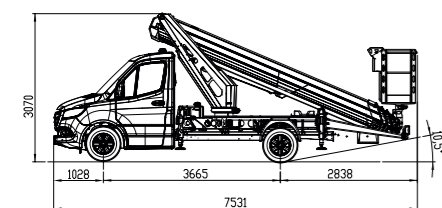
	23,60 m		360°
	21,60 m		250 kg
	11,30 m		3.500 kg



ECOLINE 270 **NEW**



	27,00 m		360°
	25,00 m		230 kg
	16,00 m		3.500 kg



101 FP



	10,10 m		400°
	8,10 m		120 kg
	6,20 m		3.500 kg

121 FT



	12,10 m		400°
	12,00 m		120 kg
	7,00 m		3.500 kg

UPT015



	15,10 m		400°
	13,10 m		230 kg
	9,10 m		3.500 kg

TOPY 10.2

HYBRID



	10,2 m		400°
	8,20 m		200 kg
	5,00 m		3.500 kg

TOPY 11

HYBRID



	11,00 m		400°
	9,00 m		200 kg
	6,00 m		3.500 kg

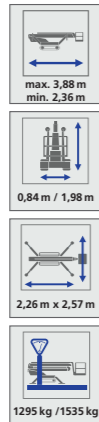


F+M Available on Ford and Mercedes Benz chassis

F+R Available on Ford and Renault chassis

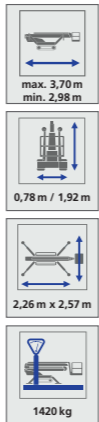
<https://www.ruthmann.de/arbeitsbuehnen/lkw/france-eleveur>

BLUELIFT SA 11 P



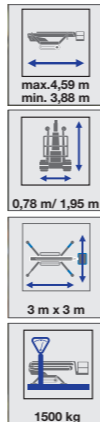
Arbeitshöhe / working height, max. 10,8 m
Seitliche Reichweite / lateral outreach, max. 6,2 m
Korblast / basket load, 200 kg

BLUELIFT SA 11



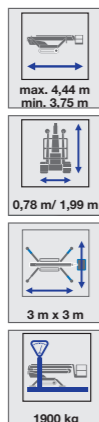
Arbeitshöhe / working height, max. 10,8 m
Seitliche Reichweite / lateral outreach, max. 6,7 m
Korblast / basket load, 230 kg

BLUELIFT C13



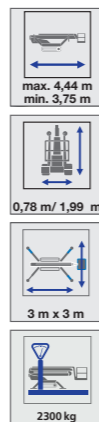
Arbeitshöhe / working height, max. 13 m
Seitliche Reichweite / lateral outreach, max. 7,5 m
Korblast / basket load, 230 kg

BLUELIFT SA 16



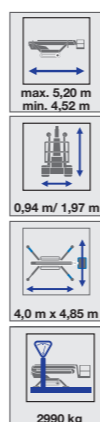
Arbeitshöhe / working height, max. 15,8 m
Seitliche Reichweite / lateral outreach, max. 7,4 m
Korblast / basket load, 230 kg

BLUELIFT SA 18 HB



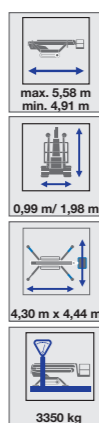
Arbeitshöhe / working height, max. 17,8 m
Seitliche Reichweite / lateral outreach, max. 9,3 m
Korblast / basket load, 230 kg

BLUELIFT SA 22



Arbeitshöhe / working height, max. 22 m
Seitliche Reichweite / lateral outreach, max. 10,9 m
Korblast / basket load, 250 kg

BLUELIFT SA 26



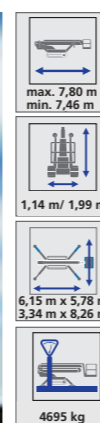
Arbeitshöhe / working height, max. 26 m
Seitliche Reichweite / lateral outreach, max. 14,5 m
Korblast / basket load, 250 kg

BLUELIFT SA 31



Arbeitshöhe / working height, max. 31 m
Seitliche Reichweite / lateral outreach, max. 17,3 m
Korblast / basket load, 250 kg

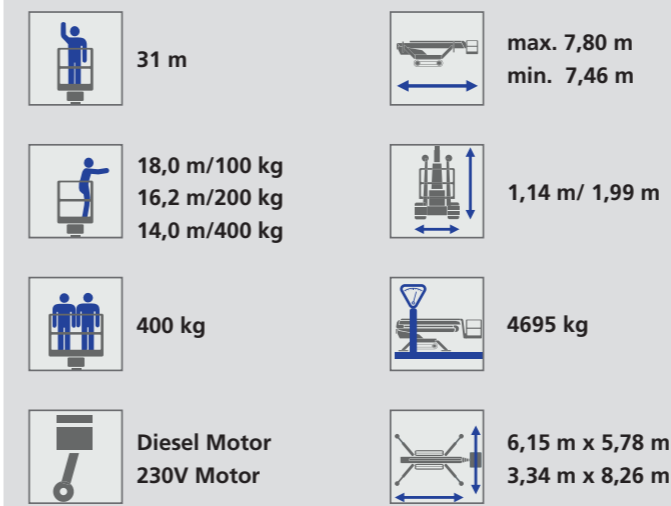
BLUELIFT ST 31



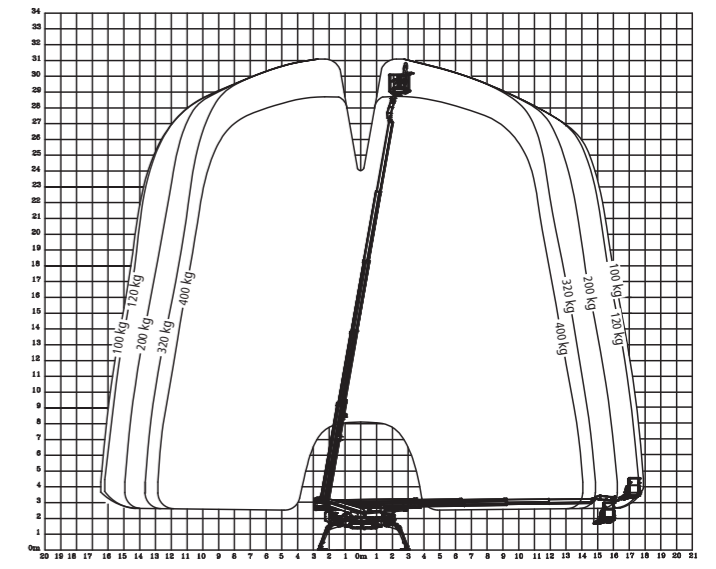
Arbeitshöhe / working height, max. 31 m
Seitliche Reichweite / lateral outreach, max. 18,0 m
Korblast / basket load, 400 kg



Technische Daten / technical data*:



* Technische Änderungen vorbehalten, alle Angaben sind ca. Angaben
* Subject to technical modifications, all details are approximate



18 m Reichweite / 18 m outreach



Die völlig überarbeitete Steuerung bietet nun ein größeres helles Display, das dem Bediener alle relevanten Informationen zu der Maschine auf einen Blick übersichtlich darstellt.

The completely redesigned control system now offers a larger bright display clearly showing the operator all relevant information about the machine at a glance.



Das Träger- und Teleskopsystem des T 330 kommt bei der neuen Raupen-Arbeitsbühne RUTHMANN BLUELIFT ST 31 zum Einsatz und sorgt für eine Reichweite von 18 Metern.

The boom and telescopic system of the T 330 is used in the new RUTHMANN BLUELIFT ST 31 rubber-tracked aerial platform and provides an outreach of 18 meters.

RUTHMANN Technology Connect – RTC



Die effiziente und wirtschaftliche Online-Plattform für Ihre RUTHMANN STEIGER®, BLUELIFT- und ECOLINE-Arbeitsbühnen.

Mit dem neuen RUTHMANN Online-Tool ist es möglich, Maschinen, die mit der entsprechenden Hardware ausgestattet sind, aus der Ferne zu überwachen, Probleme rechtzeitig zu erkennen und evtl. auftretende Fehler schnell zu beheben. Das RUTHMANN TECHNOLOGY CONNECT – RTC funktioniert über das Internet und ist mit allen aktuellen Webbrowsern im Büro oder weltweit nutzbar. Das System steht ab sofort für alle neuen RUTHMANN STEIGER®, BLUELIFT- und ECOLINE-Arbeitsbühnen zur Verfügung, kann aber auch bei vielen Bestandsmaschinen nachgerüstet werden, und löst das bisher verfügbare RUTHMANNConnect ab.



RUTHMANN Technology Connect – RTC



The efficient and economical online platform for your RUTHMANN STEIGER®, BLUELIFT and ECOLINE aerial platforms.

With the new RUTHMANN online tool, the machines equipped with the corresponding hardware can remotely be monitored, problems can timely be detected and faults that may occur be rectified. The RUTHMANN TECHNOLOGY CONNECT - RTC works via the Internet and can be used with all current web browsers in the office or worldwide. The system is now available for all new RUTHMANN STEIGER®, BLUELIFT and ECOLINE aerial platforms, but can also be retrofitted to many existing machines. It replaces RUTHMANNConnect available up to now.



RUTHMANN STEIGER®-Einsatzplaner – STEP



Das neue Online-Tool STEP ist weltweit einzigartig und erlaubt es erstmals Arbeitsbühnen-Einsätze mit präzisen Höhenangaben virtuell und ohne Ortsbesichtigung zu planen.

Basierend auf einer präzisen Höhenkarte und der Datenbank mit allen Einsatzdaten der RUTHMANN STEIGER® können Einsätze erstmal online geplant werden. Nach der Ermittlung der erforderlichen Arbeitshöhen am Einsatzort wird der passende STEIGER® aus der Datenbank ausgewählt und in der Karte platziert. Hierbei können alle Abstützvarianten der Maschinen, die Korblast sowie die Arbeitshöhe berücksichtigt und visuell überprüft werden. Das Arbeitsdiagramm zeigt die Gebäudekontur und ob der Einsatz mit dem gewählten STEIGER® durchführbar ist.

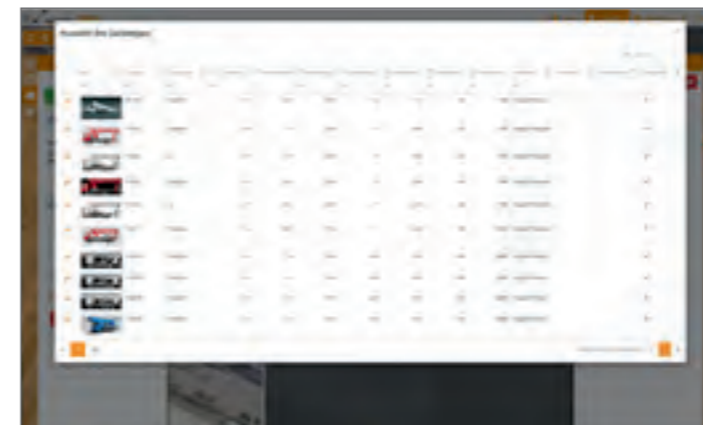
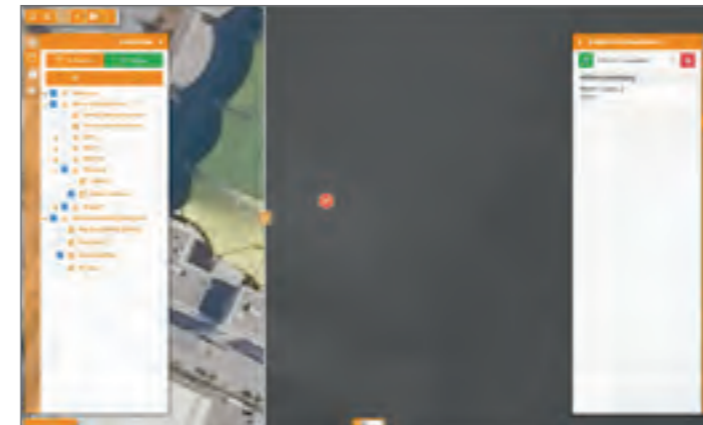


Operational planning – STEP



The new online tool STEP is unique worldwide and enables for the first time to plan aerial platform operations with precise height indication virtually and without a site visit.



Based on a precise height map and the database with all operational data of the RUTHMANN STEIGER®, operations can be planned online for the first time. After having determined the required working heights at work site, the appropriate STEIGER® is selected from the database and placed on the map. Hereby, all stabilisation variants of the machines, the basket load as well as the working height can be taken into consideration and be visually checked. The working diagram shows the building contour and whether the operation can be carried out with the selected STEIGER®.





0 18 05 / 78 84 62 66

14 Cent/Min. aus allen deutschen Netzen


service@ruthmann.de

www.ruthmannservice.de
**LEISTUNGSBESTANDTEILE:**

- PRÜFUNG
- INSTANDSETZUNG
- RIESIGES
ERSATZTEILLAGER
- 24/7-HOTLINE
- ALL-INCLUSIVE-
WARTUNGSVERTRÄGE
- CONNECT (TELESERVICE)
- ÖLPFLEGE
- SCHULUNGEN
- MODERNISIERUNG
- ...ALLES HERSTELLER-
ÜBERGREIFEND

Höchste Geräteverfügbarkeit und einwandfreie technische Funktion im Fuhr- und Maschinenpark, gleich ob im privatwirtschaftlichen oder im kommunalen Sektor, sind heute wichtiger denn je. Aus diesem Grund halten wir erstklassige Servicekonzepte für Sie bereit. **RUTHMANN**, mit seinem vielschichtigen Serviceangebot und seinen werkseigenen Servicestationen in Deutschland, Italien, Schweiz und Österreich, ist Ihr Partner Nummer 1, wenn es um After-Sales-Service von STEIGER®, ECOLINE, BLUELIFT, VERSALIFT, France Elévateur, CARGOLOADER® aber auch Geräte anderer Hersteller geht.

**PERFORMANCE:**

- INSPECTIONS
- MAINTENANCE
- HUGE SPARE-PARTS
WAREHOUSE
- 24/7 HOTLINE
- ALL INCLUSIVE
MAINTENANCE
CONTRACTS
- CONNECT (TELESERVICE)
- OIL MAINTENANCE
- TRAINING COURSES
- MODERNISATION
- ...EVERYTHING
MANUFACTURER
INDEPENDENT

Highest machine availability and flawless technical function in vehicle and machine fleet, whether for private or communal sector, are more important today than ever before. For this reason, we have developed first-class service concepts. **RUTHMANN**, with its multi-layered service offer and its own service stations in Germany, Italia, Switzerland and Austria, is your number one partner when it comes to after-sales service of STEIGER®, ECOLINE; BLUELIFT, VERSALIFT, France Elévateur, CARGOLOADER® but also for machines from other manufacturers.



SERVICE



Mit seinen zahlreichen werkseigenen Servicestationen und Servicepoints (mobile Servicefahrzeuge) in Deutschland, Österreich und der Schweiz hält **RUTHMANN** seit Jahren eines der leistungsstärksten Servicenetze der Arbeitsbühnenbranche bereit.

Inklusive Service-Hotline, Ersatzteilversorgung und zentraler Service-Verwaltung kümmern sich mittlerweile mehr als 120 Mitarbeitende um die Wartung, Pflege, Inspektion und Reparatur. Innerhalb der TIME Manufacturing Company verfügen wir nun über viele weitere Standorte und Kapazitäten in ganz Europa.



With its numerous factory-owned service stations and service points (mobile service vehicles) in Germany, Austria and Switzerland, RUTHMANN has maintained one of the most efficient service networks in the access platform industry for years.

Including service hotline, spare parts supply and central service management, more than 120 employees now take care of maintenance, care, inspection and repair. Within the TIME Manufacturing Company, we now have many more locations and capacities throughout Europe.



- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> RUTHMANNSTEIGER® | <input checked="" type="checkbox"/> VERSALIFT® |
| <input checked="" type="checkbox"/> RUTHMANNECOLINE | <input checked="" type="checkbox"/> France Elévateur |
| <input checked="" type="checkbox"/> RUTHMANNBLUELIFT | <input checked="" type="checkbox"/> MOVEX |
| <input checked="" type="checkbox"/> RUTHMANNCARGOLOADER® | <input checked="" type="checkbox"/> for all brand/manufacturers |

STEIGER®

VERSALIFT

ECOLINE



BLUELIFT

France Elévateur

MOVEX



RUTHMANN Holdings GmbH

Ruthmannstraße 4
48712 Gescher
GERMANY

Phone: +49 2863 204-0

Fax: +49 2863 204-212

Internet: www.ruthmann.de

E-mail: info@ruthmann.de

RUTHMANN
A TIME MANUFACTURING COMPANY

VERSALIFT

France Elévateur

MOVEX



Wir sind auch Partner für den Verkauf und Service von VERSALIFT®, France Elévateur und MOVEX in D, AT, CH



We are also Sales and Service Partner of VERSALIFT®, France Elévateur und MOVEX in D, AT, CH